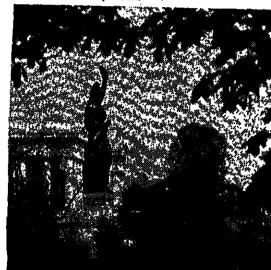
The German Tribune

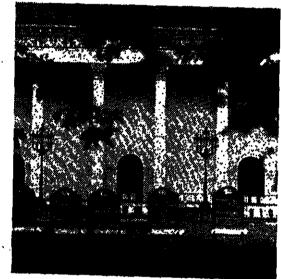
A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

C 20725 C

German cities present many faces to the visitors full of tradition and yet modern. They are pulsating with life and are cosmopolitan meeting places. offering you the treasures



Springs for heart and for all types of treatment And if nothing alls you, golf and fresh air will make you feel better still.



Here there's nothing virtuous in staying thirsty. Wine has been grown for nearly 2000 years. Every town has brewed its own beer since the Middle Ages whilst German sparkling wine came in about 1800. You'll never be dry in Germany.



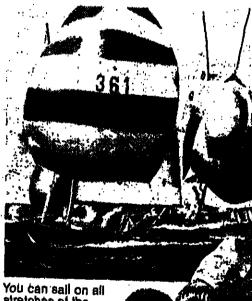


Change of the State of

A chopping spree in elegant shore that sell (ine lewellery, rare entiques and trendy fachions. Or in the little bakery. After all, there are more han 200 kinds of bread



Albrecht Dürer was , See in 1971 born 500 years ago. ancient town of Nurn. What the rest still stands. You will see many towns in Will discover in Germany which still 1972-Germany, look as they did in scene of the Olympic Games. 化乙炔合物 网络沙拉马 经收益 Follow the whole, or part. of the 2000 mile "Olympic Tour" we have designed for you.



stretches of the German seas (In Olympic style, too).
And the next swim-Gliders, anyone?

Between Munich and Kiel explore 2000 miles of Germany I am interested in a pre-Clympic visit to Gernish; Please send me full information

Address

Please write in black letters and do not omit the postel code. Send coupon to: Deutsche Zentrale für Framde G Framkurt (Main), Beethovenstrafte 69

Bonn's best bet is for a united Europe

5 the smoke clouds disperse the A political landscape appears in a diffuse light. It is as though Europe had been shaken by a short series of minor

J_{am}burg, 27 May 1971 Tenth Year - No. 476 - By air

There have been no changes and no havoc has been wreaked but suddenly ome doors seem to move more easily and others seem to be out of joint that used to open and shut without difficulty. Fronts seem to have shifted round and trends changed.

In Brussels astonishing progress has been made in the latest round of Common Market entry talks with Britain. In contrast this country's decision to float the Mark (whether temporarily or for an unlimited period) has led to a degree of stagnation in the talks on preparations for a European economic and monetary

Gaullist right wing Liberal France remains committed to central planification. whereas German Social Democrats are as wary of planning as Christian Democratic conomic Affairs Minister and Chancellor Ludwig Erhard was.

Britain's special relationship with the United States seems to be declining in importance as Anglo-French cooperation in the aviation, electronics and nuclear sectors grows increasingly closer.

This country, on the other hand, has to be particularly caroful in its dealings with he United States. The upshot is that Bonn has little leeway in domestic.

IN THIS ISSUE FOREIGN AFFAIRS Chinese ping-pong diplomacy

'Thought processes' exhibition presented at Nuremberg harmaceuticals industry tries

to make sense of the drugs mess VIATION Vertical take off commission

publishes report porticultural show

Bence and, of course, monetary policy.

But Bonn just cannot afford to be tough

With Washington.

At the same time the general public in countries concerned, particularly polilibble less and less interested in the tricky one crucial issues of national policy in

Agropa 1 The spectacular goings-on over the past days do not, on balance, give cause pessimism. Since the Hague summit them months ago (a conference that he about as a result of agreement Ween President Pompidou and Chan-Brandt) enormous progress has been made in the way of European integration.

Step by step the EEC Commission in Brussels is boosting its revenue and to a limited extent can now, with the aid of funds from various sources, itself make European policy.

Agreement has been reached on a ten-year graduated plan for a European economic and monetary union, final complex details of the agricultural market having first been settled.

To crown it all M. Pompidou stated this January that we will end up (in ten years' time) with a European federal government since there will be simply no other way to run Europe.

In the meantime, he commented, one country or the other might temporarily leave the fold for essential reasons of its own but the work of the Com munity and progress towards its conclusion must on no account be allowed to come to grief.

It will doubtless have been M. Pontpidou who gave the word to give Britain's Common Market entry bid the go-ahead after two failed attempts over the past fifteen years.

It has been shown once again that tomatoes and butter, rice and sugar and even strategic considerations and budgetary obligations can either be classed as insuperable political obstacles or dismissed as minor details to be settled by the officials concerned it depends who the politicians are and what they want.

They have now agreed to agree, yet the closer it comes the more problematic a European federation is proving.

Economists, technologists and administrators keep telling their governments that in the near future there is no alternative to a United States of Europe and elder statesmen, Willy Brandt and Georges Pompidou among them, doubtless also feel that this is the shape of



Bonn's super-minister

Karl Schiller, Economics Affairs Minister, who on 13 May took over the Finance Ministry as a result of Alex Möller's resignation, chaired a conference of Federal state Finance Ministers and the Bundesbank, With Hans Wertz, Finance Minister for North e-Westphalia, Herr Schiller discusses proposals for stability measures. (Photo: dpa)

nations of Europe draw closer together and governments lend to look after their own, as the last ten days have shown.

Economic and monetary union in Europe has not only been decided on, it is already virtually in being. It is merely not yet institutionalised. There is no European central bank, no European reserve currency system and no economic policy binding on all concerned.

The cart has come before the horse, something that cannot work in the long run. This time Holland and this country have bolted. France has done so on several occasions in the past and Italy also insists on its right to do so should the

As long as national governments retain sovereignty over financial, economic and welfare policy this can hardly be avoided. There are probably several European monetary crises yet to come, particularly n respect of Britain. But there can be no

Bonn cannot allow everything to go by the board because of the risk of breaking the terms of binding agreements; it will not because for this country there is no alternative to European integration.

A European authority with full powers

in financial, economic and monetary

policy cannot be set up overnight.

This country is in a difficult position. Bonn's policy towards the Eastern Blochas reached deadlock. Following the partial take-over of power in East Berlin by cold warrior Erich Honecker it does not look as though an acceptable Berlin

settlement will be forthcoming overnight. Yet on the other side of the Atlantic ivocates of US troop cuts in this country are gaining an increasing hearing (this, of course, being another aspect of the dollar problem).

The upshot is that Defence Minister Helmut Schmidt can neither abolish conscription nor increase Bundeswehr manpower in unlike the Bundesbank or Economic Affairs and Finance Minister Schiller, both of whom have much more leeway in their respective spheres.

A hard currency bloc in Europe with the appropriate authorities and a new Buropean defence concept - in short, a supra-national Europe - would decidedly improve the situation.

Despite its economic potential this country must continue to exercise restraint in both sectors, though, it remains committed to European integration, alliance with America and an active Eastern policy, all of which are more problematic and crisis prone for Bonn than for any other Western power. Huns Heigert

(Silddeutsche Zeltung, 15 May 1971)

Moscow's new man

Valentin Falln, the new Russian ambassador in Bonn, met the Federal Foreign Minister, Walter Scheel, after he had presented his credentials to the Federal Republic President, Gustav Heinemann. (Photo: J. H. Darchinger)



EEC

Britain's EEC entry and the balance of power within the Six

conclusion twenty-year-old Cockneys or member-countries would call a halt to Glaswegians stand a reasonable chance of living to see Britain complete its first half-century in Europe.

"But does the Continent want us?" Whitehall wonders as the Brussels talks progress from one month of deadlock to the next. The usual argument is that France is continually making fresh diffi-

In Paris the question is whether Britain has really decided to go European or not. Mr Heath's Conservative government has so far studiously avoided linking its fate irrevocably to the success or failure of Britain's third bid to join the Common Market.

If this bid also fails the whole of Western Europe will have to pay the price of Britain and France failing to come to terms (and relations between the two have seldom enough been characterised by agreement).

The goings-on in and around Brussels do indeed amount to an Anglo-French duel. In 1963, when General de Gaulle last vetoed a British entry bid, a Dutch observer commented that the General still felt France to be a world power (Britain too) and had concluded that the EEC was not bit enough for two world powers.

The indications are that both countries have since come to realise that this is not the case. Always assuming they have. there is no reason why the current bid should not come to a successful conchision this summer.

This, and not technical details such as safeguards for sales of New Zealand butter or Caribbean sugar, is the crux of

There is no question of a French veto.

The position Europe is in is that six countries are linked by legislation, political agreement, economic facts and

continual declarations of intent but lack a

It is a situation comparable with that of

Trizonia in this country in 1948. Just

imagine what it would be like if the three

This is roughly the state of affairs in

VIGIRALI B AQUOICI

Western Europe today, and a grave one it

phase while at the same time being

confronted with problems that could

only be solved by some kind of European

Paris to Bonn (not to mention London,

Oslo, Dublin and Copenhagen).

come to the worst.

common government.

exippled executive.

to separate national policies.

Provided Britain's Common Market France needs the EEC. Were Britain not L entry talks come to a successful to be granted membership a number of Common Market development, and France would be one of the first coun-

tries to suffer as a result. Without Britain the balance of power in the Common Market would go by the board because of this country's economic potential and the EEC would not last long. And without Whitehall the Common Market would remain too small to gain a world-wide hearing for European

Even so, the success of the Brussels talks is in jeopardy. One bone of contention is the trio of economic concessions that have been on the agenda since December without agreement seeming

How is New Zealand to be allowed to export enormous amounts of butter, cheese and meat to 55 million British consumers until the four million New Zealanders have reduced their dangerous dependence on this trade by means of diversification?

How are sugar exports from the developing countries of the Commonwealth to be safeguarded in order to forestall unemployment and political chaos in the volatile Caribbean - idyllic Barbados, for instance - as a result of British membership of the Common Market?

There ought to be some way of reaching agreement on these two subjects and the same goes for the third problem, that of Britain's financial contribution to the Common Market during the five or eight years of the transition period.

Once this period is over Britain will, in any case, be paying its share of Common Market finances, Meanwhile Whitehall would like to pay as little as possible in

order to be able to cushion the impact of Conunon Market entry as much as pos-

Britain has offered three per cent in the first year of membership, the Common Market is thinking in terms of ten to twelve and a half per cent. Britain proposes to contribute a final maximum of fifteen per cent, the Common Market is already looking forward to Britain footing twenty to twenty-five per cent of the EEC bill.

In mid-May agreement could be reached on an initial contribution of eight to ten per cent and the final go-ahead given in, say, June. Britain will be prepared to make concessions once the Six, particularly France, show willing as regards Commonwealth butter and sugar.

Once substantial progress has been achieved on these three topics the talks can then progress to the next stage.

Even if an initial consensus is reached the role of sterling will prove a tougher nut to crac, though, Sterling's role as an international reserve currency means that many countries have sterling balances instead of gold in their coffers. This again means, in effect, that Britain is internationally indebted to the tune of some 40,000 million Marks.

The EEC Treaty obliges member-countries to come to the assistance of others should they run into economic trouble. France reckons that a country boasting a reserve currency would be a foreign body in a Common Market economic and monetary union because it is subject to immensely powerful external influence and could oblige the others to foot the bill for damage sustained out of the blue,

Sterling's reserve role must accordingly be dismantled and the 40,000 million Marks gradually refunded by means of a timetable to be drawn up in the course of Britain's Common Market entry bid.

Britain and the Six are agreed on this target but not on the need to draw up details at this stage. This is bound to lead

(Kieler Nachrichten, 7 May 1971)

Europe on the brink of But these institutions are no longer integration

Western zones of Germany had to this More so than in the first decade of the day remained without a Federal govern-EEC's existence all further moves are ment, lacking in legislative authority, with no way of intervening in the affairs bound to entail irrevocable renunciation of sovereignty by member-governments. of member-states and consisting merely of a few consultative bodies and a

Examples are easily given. A European monetary policy, which is clearly necessary, cannot be agreed and implemented without authorities competent to do so (one government and one bank of issue).

is, too, crippling and fraught with danger. The dollar crisis, and with it the crisis of Common monetary policy is out of the question as long as there is no common the entire Western monetary system, financial and budgetary policy and both remain the foremost national prerocould give European integration a shot in the arm; it could also lead to a reversion gatives.

A common welfare policy is only The trouble with Europe is that the beginning to emerge yet some agreement must be reached in view of the high Six, not to mention the four would-be degree of labour migration in Europe

Welfare, incidentally, is a particularly difficult topic on which to reach agreement. Dole, sickness benefit, pensions, government, and then only in conjuncnotice to quit, family allowances and so tion with a European bank of issue, an on are subjects on which individual authorative Parliament and concerted acpolitical parties and national parliaments tion from Rome to The Hague and from would prefer to continue to have the final say, unhampered by decisions taken at the European level.

So far only rough outlines have been sketched out for the Common Market's European institutions have long existed, mind you, and their influence is considerable. The Common Market Comsecond decade. All concerned are full of fine words but have hedged their bets and mission in Brussels has gained in power would prefer to retain sufficient sover- and authority. On major matters it is able eignty to go it alone should the worst to lay down the agenda Ministers are to

The Commission remains the driving force but there are also binding rules for consultation at Council of Ministers level, including the deliberations of the Foreign and Finance Ministers of the Six.

enough. They are too cumbersome. Herr Houbl, Bavaria's Minister in Bonn and Brussels, came up with a depressing figure in Luxembourg recently.

The EEC Council of Ministers, he

noted, has yet to come to a decision on 160 proposals submitted by the Commission; 120 of them have been on the agenda for more than a year.

At the recent Hamburg meeting of Common Market Finance Ministers there was any amount of talk of good will, the intention of consulting regularly and drafting a common overall budgetary

At the same time it transpired that the Finance Ministers are still only on the point of establishing telephone links to coordinate supra-national monetary trans-

There could hardly be a clearer demonstration of the extent to which administrative and political possibilities are being left behind by factual develop-

If this country's Central Bank Council and the Pederal government are no longer to retain full sovereignty the powers that be ought to have the courage to establish appropriate European institutions. The consequences will be apparent from Palermo to Husum and initially they will not always be positive but this ought not to alarm those who think in terms of the Hans Heigert

(Stideutsche Zeitung, 7 May 1971)

FOREIGN AFFAIRS

Chinese ping-pong diplomacy perplexes Russians

hina's emergence from behind the juolation of the bamboo curtain and fascinating diplomatic game being played by Peking and Washington is a wony not only to Chiang Kai-shek.
Leonid Brezhnev, Secretary-General of

the Russian Communist Party, is also worded. The Kremlin was obviously not prepared for such a sudden change in the point on between the People's Republic of China and the United States.

Presumably the Soviet secret service falled. It is not surprising that it failed to Finance Minister Since Mao's Cultural Revolution the Russians no longer have any trusted Alex Möller resign people in China.

Bonn and Paris in EEC dash

A lex Möller will not go domi Federal Republic's history:

Finance Minister who carried our

taxation reforms, a claim he would

like to have been able to mit

resignation came as an irksome a

to resign. The 120,000 million lit

successfully prune their demands

Did Alex Moller come to me

Democratic parliamentary padys

accepting Moller's resignation hand

to be welcomed. In view of the say

need to do something about thing the

the merger of the Finance and Booms

Affairs Ministries bears witness !

Advertising rates list No. 8 -Annual subscription DM 25.

Printed by Kropers Buch- und Verlage (a), Hamburg-Blankensee, Distributed USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 In Street, New York, N.Y. 10011.

All articles which THE GERMAN for reprint are published in cooperation additional states of teaching newspapes of Federal Republic of Germany. They plete translations of the original lost way abridged nor editorially redished.

in all correspondence please quote yet a scription number which appears on the st per to the right of your address.

so strong as he had hoped?

have weighed on his mind.

speculate.

France has decided to pull out of preliminary discussions on a Euro-Poor health is said to have deck pean economic and monetary union for which the various government is ments have put in for 1972 are as long as the Mark and the guilder are allowed to find their own exchange-rate

He felt that his physical power This makes it clear that the 27-line insufficient to last the pace of compromise formula dramatically drafted negotiations with his fellow-Minist by the Common Market Council of Ministers in Brussels on 8 May (the ruling There must have been other # that allowed Bonn to float the Mark) though, and the government well conceals a precipitous crisis in European done well to be franker about the integration plans.

Bonn playing hard to get one can. The French decision gives the lie to carefully concocted stories in Brussels Did differences of opinion bet Finance Minister Alex Möller and E and Bonn that were designed to convey the impression that the whole affair was a mic Affairs Minister Karl Schil regrettable but not irreparable upset. weary Möller that he eventually &

France has made it clear that the pride and joy of Bonn's policy on Western Europe, the graduated plan for a Eurothat matter, that support for, so major taxation reform in the pean economic and monetary union, will be so much waste paper if this country does not soon return to the fold of Common Market rules and regulations. Chancellor Brandt's swift man Even now Bonn is making light of the

Prench declaration, noting that it is of no great objective significance. This, of course, is true to the extent that there is little point in discussing narrower ex-Affairs Ministries bears winces a change-rate margins at a time when they determination that is both to the part temporarily been abandoned altoand the shape of things to come.

Karl Schiller is the man at the letter there can be no denying the immense political statistics. Karl Schiller is the man at the by immense political significance of the this super-Ministry. With one ministry with one ministry. control there can lo longer be the minimum of understanding and trust clash between the need for a between the two countries President budget and financial requirements. Pompidou would surely have maintained ing from the state of the economic financial requirements and salutary silence during the

ing from the state of the tool domestic reform programmes.

(Telegraf, 14 14)

Why was tacit agreement not reached between minor officials in Brussels to the state of the sta The German Tribu did the French delegation, despite Bonn's Publisher: Friedrich Reinecke. Editors tails of the contrary, release declarations to the contrary, release

Friedrich Reinecke Verlag GmbH, 25% Fradio broadcast?
Aussicht, Hemburg 76. Tel.: 220 12 8 France can only have wanted to under60 Adengueraitee, 53 Bonn. Tel.: 228 Core the extent of the crisis in stark score the extent of the crisis in stark outline and so bring domestic and foreign

Ressure to bear on Bonn.

Il France feels this to be necessary the only possible explanation is that Paris is deepy distrustful of Bonn's policy and declared intent.

The Common Market crisis is first and someost a crisis in Franco-Federal Reware of the danger. Why else would shancellor Brandt and Foreign Minister ochee have tried to paper over the indeniable facts?

noversche Ailgemeine, 12 May 1971)

barrassing on the Washinton end of the line and perhaps most embarrassing of all in the case of Rumania whose senior officials in State and party affairs act as mediators between Peking and Washing-

The Chinese timing which was obviousintended to make the Soviet party leader a laughing-stock indirectly is an additional factor that makes the vexation in the Kremlin plausible.

The Soviet Union has always been worried by the Peking-Belgrade rap-prochement which was followed by an improvement in the relationship between Albania and Yugoslavia, but it accepted these changes recluctantly, as it had already had to do in the case of the special relationship between Rumania and

But now other major powers have come into the act. The prospects as a twodimensional world-power setup resolves itself into a three-dimensional system must be disquicting for the Kremlin.

Alterations in the relationship between the United States and Red China has completely upset the applecart of short and long-term working hypothoses in the

Russia had obviously been working on the assumption that the Americans and Chinese would fail to see eye to eye for a long time to come and that China would not so quickly take its place in the great international politics game.

The Soviet Union has always been well-pleased with the fact of two Chinas and the consequences to be drawn from this. After the dangerous outbreak of hostilities on the Ussuri border they embarked on permanent negotiations

with Peking. They intended to sit back and wait for Mao Tzo-tung to die in a state of suspension that was neither war nor peace. Meantime they tried dynamic policies in Europe, the Middle East and policies in Europe, the Middle East and also reflects the perplexity which reigns South-East Asia, in the shadow of an at the moment in higher Soviet official isolation of Peking which was partly the fault of the Chinese themselves but also arose as a consequence of the inflexibility of Washington and its allies.

At the same time, however, in the field international Communism Russia became aggressive. With the Meeting in Moscow, Lenin anniversary celebrations powers that be in the Kremlin have seen and finally with the help of the 24th Communist Party conference they have consistently forced the ideological and party political isolation of China.

But China has long since given up the

attempt to exercise a completely do-minating influence on the international Communist movement. This became increasingly clear after Russia and its satellites marched into Prague in 1968.

It is something that is also felt by the Maoist splinter groups in Western Europe and elsewhere. The Chinese gave a position of importance to the fight against the "new tsars" by adding fuel to the fire of Eastern European anti-colonialism, and since then these groups in the West have been completely disorientated.

Now in the eyes of the Soviet Union the emancipatory politics of Peking have taken on a new quality. At first the Kremlin play-acted with pretended nonchalance. First of all it allowed its satellites to make pointed comments about ping-pong diplomacy. But it was unable to hold this pose for long.

Obviously the passivity of officialdom in Russia itself and in the satellite States caused an air of insecurity. The Soviet Union must also have been alarmed by the impulses that activated the American-Chinese contact network in Asian areas.

Now the Russians have opened an offensive of hatred. This is at two levels, the one ideological and the other to do with power politics. While Pravda has attacked the Chinese for playing a double game with its ideological concept the weekly paper Novoye Vremiya, closely linked to the Soviet Foreign Ministry, has reproached the People's Republic of China for pursuing an unprincipled for-

Both of these lines of attack have been occasioned by the worries clearly har-boured by the Soviet Union that the Moscow foreign policy will be confronted with questions of power and changes in the balance of power of international

dimensions. Under the surface of all these attacks it is clear to see the motivation of fear that the American-Chinese rapprochement will lead to an intensification of Chinese pressure on the Soviet Union and to changes in the attitudes of smaller States in Asia and Europe towards Soviet power

Statements made in Novoye Fremiya are permeated with outbreaks of wrath intolerance, a clear indication of the and nervousness which afflicts Moscow. This

The Kremlin obviously does not know how it should react to the new situation. Its initial reaction has been governed by a feeling of discomfort. Probably it is playing for time to judge its future moves and tactical gambits. But obviously the that a now era is dawning and that in questions of power politics the writing is Alexander Kotab

(DEUTSCHES ALLGEMEINES SONNTAGSBLATT, 9 May 1971)

Cairo-Tel Aviv treaty remains a long way off

O-betweens in the Middle-East crisis possible that both are in the right.

According to the rule-book Rogers kept if they are to do their job conscientious- over international waters, but from the When the Israeli Prime Minister Mrs Golda Meir encouraged the American Secretary of State William Rogers recently to take a look at the situation at Sharm el Sheikh (on the southern tip of the Sinai Peninsular) from the air Mr Rogers insisted that he should fly with his own special US airforce plane.

He gave his pilot instructions not to fly over Israeli-held territory but to remain over the sea the whole time. But Israeli sources were triumphant that Rogers had flown over Sinai.

Protocol is very strictly observed in that part of the world. Since the controversial straits are so narrow it is quite

technical point of view it was unavoidable that his machine should nudge the airspace over the contested desert strip.

Likewise in Jerusalem. When the diplomatic car with the two national pennants approached the old part of the city the American protocol officials guickly removed the Israeli flag. Under no circumstances were the sensitivities of the Arabs to be upset. As a matter of fact at night the

American Secretary of State want for a 'private" stroll through the streets of the old part of Jerusalem with the mayor. Teddy Kolleg, and without any kind of Continued on page 5

watchdog ommunist capitals in Eastern Europe Utook Walter Ulbricht's resignation

Under Honecker GDR

will remain East Bloc

and the emergence of Erich Honecker at the head of the SED in East Berlin quite calmly. Their obvious air of expectation is by no means surprising. In the whole of communist Eastern Europe Ulbricht was a man who was well known, but not particularly well liked by the man-in-thestreet nor senior party officials.

From Warsaw to Bucharest the former Socialist Unity Party leader was known as one of those dyed-in-the-wool comrades who - occasionally with the complete support of the Kremlin - stuck his nose into the internal affairs and developments in other States of the Warsaw Pact and dealt out severe and unremitting

He was also seen to raise a threatening finger and played the role of the keeper of the ideological grail or the school ma'am. Nor did Ulbricht ever forget in his calculations to throw in the economic superiority of the GDR.

He stuck in the craw of the Rumanians for a long time amid great bitterness when they decided to go it alone in resuming diplomatic relations with the Federal Republic. He accused his Rumanian comrades openly of having excluded themselves from the community of the socialist camp.

When the normalisation of relations between this country and Rumania sparked off contacts with Hungary and Bulgaria as well it was Ulbricht who clamped down again, and even managed to make Budapest and Sofia toe the Moscow and East Berlin line of German policies again and subject themselves to the reasoning of the East Bloc.

It was Ulbricht's main aim in the Eastern camp to have a say in all questions of German policy, after he had received an assurance from the Kremlin that there would never be rapprochement of any kind between the individual States the Warsaw Pact and the Federal Republic before the Federal Republic had fully recognised the German Democratic

Following the change of power in East Berlin there still seems to be little chance that there will be a great change in the relationship between the GDR and other Warsaw Pact States.

Erich Honecker is as good a guarantee as could be wanted that the GDR will stick to its guns. In the past he has always been standing behind Ulbricht and has often come to the fore when it has been a question of calling the Eastern European brother parties back to order, and making them pursue the line of SED concepts in the political and ideological sector on the road to "proletarian internationalism".

When Honecker said in his first political speech as the new secretary of the party that under his leadership the SED would strengthen its brotherly relations with all Marxist-Leninist parties and would strive for a reinforcement of the socialist meant that East Berlin will continue to keep a watchful and critical eye on allied parties in Eastern Europe.

Only time will tell, however, whether Honecker's voice will carry as much weight as Ulbricht's in the long run in Communist Eastern Europe.

The old party secretary was the most loyal vassal of the Soviet Union, the keenest protagonist of the Brezhnev Doctrine, and as a consequence the keenest antagonist of any move in any communist State of Eastern Europe towards an independent national line.

Dr Karl Rau

(Lilbecker Nachrichten, 6 May 1971)



LEGAL AFFAIRS

Government must decide quickly on abortion law reform

bortion is one of the most contro-A versial issues in the whole field of penal reform. Should the ban on abortion be lifted? Is abortion a private matter between doctor and patient?

Is Paragraph 218, the law governing termination of pregnancy, an incitement to murder in so far it forces women to obtain illegal abortions, driving them into the hands of backstreet quacks?

A government appointed sixteen-man team of experts has been considering such emotionally-charged questions as those during recent months.

The wide range findings and the split clean through the advisory body clearly reveals the extent of the problem.

The decisive question, and the question always asked, is the point at which human life begins. Doctors, lawyers and theologians cannot reach agreement on

A theologian judges the issue from a different standpoint to a lawyer. One of the members of the advisory body, a lawyer, recently stated, "Abortion is nor murder. Murder can only be the killing of a born person.'

Most doctors disagree. They speak of the individual human life that is definitely present when cell division is

Individualty is an important criterion of personality and is attained by the thirteenth day after conception, they

. The Catholic Church once spoke of the embryo. acquiring a soul, The male, embryo received its soul in the second month while a fentale embryo had to wait until the fifth month.

An episcopal conference dealing with penal reform stated, "The evolving life needs protection from the moment of conception. It is as inviolable as the life of a child that has already been born . . .

Unborn life is not part of the mother's body over which she can dispose as she

This last sentence goes a long way. It is diametrically opposed to the view "that an unborn child can claim no rights for itself against his mother as it has no awareness of its own. Until the time of its birth it forms one legal person along with its mother."

After questions had been asked on the subject in the Bundestag, the government recently supplied some very inaccurate statistics on the number of illegal abortions conducted in the Federal Republic.

No clearer picture will be available until the government stops inflicting swingeing purishment under Paragraph 218 and starts to provide help, first by commis-sioning research projects into the subject. Answering the questions raised in the

Bundestag, the government stated, "With the abortion techniques available today women admitted to a hospital for termination of their pregnancy often show no conclusive traces of the operation."

The government estimates that the annual abortion figure is somewhite between 400,000 and 500,000 Nonmedical sources report of between haif a million and two and a half million abortions a year.

The minimum estimate of injuries carised by back-street abortionists lie around twenty to thirty thousand. In 1967 health authorities are registered 42 deaths where the cause was "miscarriage and subsequent sepsis."

More recent statistics are not available -but doctors believe that some 250 women die every year from the results of an illegal abortion. This shows plainly the uncertain atatistical basis. Since 1953

Handelsblatt /: DBUTSCHIS VINSCHAPISZUITING Industriektirler

only 62,000 illegal abortions have been traced by the police.

The law does not act as a deterrent. That is always being made plain. The estimated figure of illegal abortions may look cold and sober but it masks undescribable misery even though the government does state that experts believe that illegal abortions today are carried out by people who understand their "lob."

The sixteen professors on the advisory council have now split into a majority and a minority group. The minority group suggests that "an abortion should generally be punished by a fine or a prison sentence not exceeding two years unless it is carried out in the first four weeks after conception with the full permission of the pregnant woman.

"Terminating a pregnancy during the first three months after conception would not be punishable if a medical board still to be set up agreed that a continuation of the pregnancy would not be reasonable in view of the expectant mother's overall

'Mitigating circumstances would be: 1: A serious danger for the life or health of the expectant mother;

2: The expectant mother being less than sixteen years old at the time of

3: The continuation of the pregnancy endangering the maintenance of other children in the family; 4: A pregnancy forced by illegal ac-

tions such as rape;
5: The probability that the child could be mentally or physically handi-capped (thalidomide)."

The proposals of the majority group go further: "Terminating a pregancy within the first month after conception should remain unpunished. In the following two months the expectant mother can obtain a legal abortion after visiting an advisory centre, irrespective of whether the centre

olour psychologists must have been

the newly rebuilt prison in Diren are

ochre, the cell doors sky blue, the

curtains orange and the window frames

There is no doubt about the fact that

Alarm bells, locks, bolts and bars have

habitual offenders who will be treated

with the idea uppermost proposed by North Rhine-Westphalia's Minister of

Justice, Dr. Josef Neuberger - "A maxi-

mum of external security and a maximum

Socio-therapeutic prisons are one of the

most important provisions of the Second

Penal Reform Law that comes into force

in October 1973. Politicians have realised that grime, cannot be fought by the old-style prison, that only breeds further

Instead, sentences must give offenders a fair chance of being rehabilitated into

of inner freedom."

en months will be cared for

the bleakness of normal prisons has given

Ist work as the walls and cellings of

"If a pregnancy is terminated during this period by any other person but a doctor or without a prior visit to an advisory centre, the offence will be punished by a fine or a prison sentence not exceeding twelve months.

"Terminating a pregnancy at a later stage would be punished with a fine or a prison sentence not exceeding three

This proposal lays great store on setting up advisory centres to help expectant mothers desiring abortion and stop immediate operation.

The mention of a three month period of grace shows that the doctors believe that there is some difference between a five-week and a five-month pregnancy.

This belief is also expressed when young, modern-thinking women are asked what they think of abortion. If a pregnancy is to be terminated, they say, then this must occur as soon as possible. Most of them condemn an abortion carried out later during the pregnancy.

Most of these women also support an extension of contraceptive methods. The contraceptive pill must be made available to everyone under medical supervision, and further research must be made into the morning-after pill. In other words, safety measures must be increased so that abortion need never be considered.

As gynaecologists have found, it is wrong to believe that abortion is the problem of girls and young women. In most cases it is the problem of married women who already have a number of

The government reply to questions in the Bundestag included the statement: "It is not possible to provide precise statistics for the incidence of douth after illegal abortions and there is no reliable figure for injuries caused to women's health following operations to this type."

But that does not mean that we do not need to bother about the problem. The legislature must consider all sides of the issue and try to find a law that causes less suffering and provides more help. A reduction in the number of back-street abortions wold be one such service.

The government stated that countries

partially legalising abortion have 1 LOOKING BACKWARDS roughly the same experiences. The ber of illegal abortions has been to for example in Poland, Czecholo, Yugoslavia, Rumania and the Scandin

27 May 1971 - No. 476 - 27 May 1971

America's CARE still helps the poor and needy of the world

Legal abortions then came to the best message that Germans could be illegal abortions and the number of legal abortions and the number of legal abortions sank along with the figure of legal and illegal abortions then a they most enjoyed joining with number of legal abortions then a they most enjoyed joining with number of legal abortions then a they most enjoyed joining with number of legal abortions then a they most enjoyed joining with number of legal abortions then a they most enjoyed joining with the number of legal abortions then a they most enjoyed joining with the province of legal abortions then a they most enjoyed joining with the number of legal abortions then a they most enjoyed joining with the province of legal abortions then a they most enjoyed joining with the most enjoyed joining with the

previously high number of illegal CARE was an abbreviation for Cotions in Bulgaria had been reduct practive for American Relief to half in the first two years after at throne. In the end it meant "to Everywas legalised there. This concluse where". The organisation was set up 25 reached from the drop in medical years ago and though it does not send the proper for complete the state of the proper any more (except to ment given for complications in dividing to Europe any more (except to from illegal abortions. from illegal abortions. The government must not be east Africa, Asia, Latin America and the ed to remain hesitant on this Middle East where hunger and need is

because of its confidence that com rife. tive methods will spread.

In Yugoslavia there was at fir-

increase in illegal abortions. This

remained constant for a time whi

Scientists point to the United! where it is estimated that sevent Continued from page 4 cent of all women take the Pill, At 25 per cent in Pill consumption or becommodation was planned. The prisoners are divided into three groups of be observed. In the Federal Republic no mos eleven, Each of these groups has a living

twenty per cent of women at the room with a television, a reading room take the Pill. These women usually and a kitchen. from the upper and middle classes. The groups will be cared for by a social. The less sexually enlightened a worker living on the same floor. Prisoners

have the most children, a treath will be able to consult the social workers continuing. There is little fresh whenever they want and without prior decision here. Women obey Chim notice in this open-style prison. ings. The Catholic Church still be: The prisoners selected for transfer to

members from taking the Pill Ac Oliren were chosen in such a way that sion to reality is not in sight. they will be eligible for release following Paragraph 218 is not just the the remission of one third of their Republic's problem. Counties satisfantence after their eighteen-month Poland where abortion has been paragraphed to the the legal to the satisfantence after their eighteen-month poland where abortion has been paragraphed to the legal to the satisfantence after their eighteen-month poland where abortion has been paragraphed to the legal to th legalised do state certain preceditive prisoners will also be helped after their in Poland for instance about in the release to guard against possible crises. justified by "the expeciant and In two years time the effectiveness of

difficult living conditions." But the list type of treatment will be examined by comparing the changes in the perLogislation in the various state,
USA varies. The most liberal about with those of another group treated with in the world must be that of ker psychiatric and psychological methods.

State passed on 11 April 1970.

Abortions there are legal if by feel into a computer along with data on carried out by a doctor within "the development of the prisoners' percarried out by a doctor within to development of the prisoners perof the beginning of the pregnant sonality and systematically evaluated.

is no time limit if the doctor being. The Diren reformers hope that the
the operation is necessary to see effectivity of prison treatment methods
of the mother.

Katharia Obst. will be controlled for the first time so
(Hundelsbian in that there can be an end to the amafourish work in this field, as Minister of

fistice Neuberger put it. Gustav Kanter

The youth of today cannot imagine what it meant to receive a CARE package in the years between 1946 and 1948. there was the ceremony of undoing the metal straps holding the parcel together and unpacking the cans of food before the expectant eyes of the other members of the family.

The daily ration in January 1948 for anyone who was not a farmer, manufacturer or blackmarketeer was two potatoes (which were not always available), three slices of bread, a tablespoon of prepared foodstuffs, a tablespoon of soup products, a teaspoon of cheese (if it was on sale), ten grams of lard and a small quantity of malt coffee.

There was also a monthly ration of 200 grams of meat (a medium-sized steak today), a pound of flour and a pound of

People receiving care packages were treated like royalty and could obtain spare parts, innertubes for bicycles, fuel, theatre tickets, glass for windows, alcohol and shoes suitable for the winter. The were also allowed to enter towns that were not supposed to accept further refugees.

CARE made civil servants, traders, landladies, tailors, second-hand store owners, cobblers, men and girls more

The thirteen kilogram package contained 900 grams of lard, dried egg, milk powder, corned beef, tea and chocolate, in all fifty thousand calories or as much as other people received in a whole mouth under the rationing system. In many cases it literally saved the lives

of emaciated mothers, the sick, the old, refugees and children. But there was also the surprise that yesterday's enemy should be today's benefactor. Thousands of Americans, not all of

whom were rich, went without to save upthe ten dollars that the package (with a black market value of seven thousand Reichsmarks) cost.

Housewives began to work part-time to help the hungry former enemy. Unknown people helped each other and included notes such as the one from a furmer in South Dakota: "Dear Sir, I have sent you packages and would like to know whether you found them of use. I lost nearly all my land through no fault of my own in 1930. Now things have turned out better SilddethictheZelling

Students from a university in Pennsylvania sent as many as 370 CARE packages to Stade, a small town near Ham-

On the other hand emigrants who had number of pen-friends in Germany.

"Dear Eva," one German American wrote, "The letter you sent me after a gap of twelve years caused me joy and astonishment. Joy because you are still alive and astonishment because we were not really close friends. But I will of

The first persons to think up the idea of food survival parcels were the Americans Arthur C. Ringland, head of the War Aid controlling body, and Dr Lincoln Clark of UNRRA who put forward their proposals as soon as the War ended.

On 27 November 1945 the Cooperative was set up under Lieutenant-General Haskell. Twenty-two American charity organisations promised their support.

The first CARE package was delivered to France on 11 May 1946. In November

addresses.

The first packages were filled with

and I can help others. I am sure you would have helped me then if you had known of my misfortune."

did not then need any more overseas aid and itself entered the group of countries fighting want and hunger all over the CARE is still in existence, helping poor countries to provide drinking water

been friendless before leaving Hitler's Reich suddenly found a surprisingly high

course send you a package."

the first four food ships arrived in Bremen. In 1947 five million CARE packages had reached their destinution. Since then packages worth 1.25 milliard dollars have been sent to 73 couldn't les.

The flood of private charlty did not subside from this moment onwards. Despite the difficulties of transport in a devastated country, the distribution of the parcels via the Churches and labour welfare organisations soon functioned woll, and the cans of food started to reach the ruined towns, refugee camps and children's homes.

This did not rule out blackmarketeering or hoarding of the food parcels. One con-man with a large staff of assistants made a pile of money selling American

Army rations - 2.8 million separate items. The programme was later varied

Peru, the famines in India, Nigeria and Biafra and the flood in East Pakistan. CARE will continue to exist as long as the world needs it. Ursula von Kardorff

systems, to sow crops and to build roads.

helping the poor and needy in 34

different countries. It provided aid after

the earthquake disasters in Turkey and

This private aid organisation is today

and parcels were issued containing wool,

scissors, needles and thread. There were

After currency reform, aid increased during the Berlin blockade. The "currant bombers" of the airlift in 1948

and 1949 droned over Berlin the most

pleasant aeroplane noise ever heard by

From 1950 onwards the German Democratic Republic along with nearly all

the other Eastern Bloc countries refused

Aid continued in the Western part of

Germany until 1960 and in Berlin until

1963 because of the refugees from the

East. Parcels worth a total of 400 million

The country of the economic miracle

Marks were sent to the former enemy.

the inhabitants of the besieged city.

to accept any more parcels.

schools and hospitals.

also packages for mothers with babies.

(Süddeutsche Zeltung, 8 May 1971)

Law amendment proposed to end rise in expellee figures

The government plans to prevent refugee status being inherited and thus bring a halt to the continual increase in refugee and expellee figures in the Fod-aral Republic.

Paragraph Seven bfuthe 1953"1aw governing expelless stated that refugee and expellee status could be passed down from father to son.

Announcing the government's proposals, Wolfgang Rutschke of the Interior stated that the first step would be to find out how many expellee passports were applied for and issued to children born in

the Federal Republic.

He said that there was as yet no overall aformation on how the individual Federal states operated the refugee status clause. The survey had begun, he added, and it would be finished by the middle of

Rutschke pointed out that when the present law was amended due attention would have to be paid to the care and ntegration of children born to parents after their expulsion or resettlement from Eastern Europe.

. He wanted the amendment to be passed in the current legislative period, he stated. He pointed to the constitutional problems involved and what he described as the indefensible increase of people acquiring expellee status by virtue of birth.

was still not known when an amendment could be brought before the Bundestag, Wolfgang Rutschke, said, adding not be treated in isolation but together with other changes needed in the expelleds law and other laws concerned with the consequences of the Second World War,

Minister of the Interior Hans Dietrich Genscher was criticised by the expellee organisations in the spring of 1970 for hinting that the government may stop the hereditary nature of expellee status.

Because of the present law the number of expellers in the Federal Republic has rocketed. In 1949 there were 7.7 million expellees. In 1960 ten million and by 1970 the figure had already reached thirteen million.

(Frankfurter Rundschau, 7 May 1971)

New Düren prison'cures' inmates

way to a pronouncedly friendly atmorphists friendly friendly atpeutic prison in the Federal Republic.

The property of the process of the continually corrected and developed however been retained. The 33 sexual and

further as practical experiences demand. The overall plan is based on the fact that criminal psychology has identified a number of personal features that contribute to anti-social behaviour. Courses of treatment abroad have shown that these features can be rendered harmless.

If methods of this type are to prove successful, usual prison practices must be abandoned as in Diren. A model prison must not be a mere appendix of a bureaucratically rurd administrative block but must be an independent unit and run by andoctor, in the case of Diren psychiatrist Dr. Bechtel of Hohenasperg.
Professor Rasch, the Gologne, psychiatrist and adviser to Dr Neuberger, stated society as a full member and not as a at the opening of the prison in Duren that scomed outsider.

Rehabilitation has long been discussed decisions would be based on medical but little has been done about it. A grounds, who are been been with the

There would be a radical prunisca normal hierarchical organisation, he Uniforms would not be wom and would be no titles or qualified

practices.

The eighteen warders at Direct with the eighteen warders at Direct with the lighteen warders at Direct with the straelis, who are also adept, and remain quiet, instead, their main the straelis, who are also adept, and will be to take care of their charges with the great difficulty in the East with the doctor, the two psychologists. and four social workers.

Continued on page 5

Continued from page 3

men sensitivities run so high!

group therapy. Prisoners will be according to their talents so that the something to offer when something to other when something the sound which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of reaching which could well be part to the chance of the main reasons for being part which there is the chance of the main reasons for being part which there is the chance of the chance of the main reasons for being part which there is the chance of reaching which there is the chance of the chance of t society and thus overcome with the societ union, caused by disturbed social reality should improve its relations with this idea was also considered withington.

The actual treatment in Dan escale this it seems as through it will concentrate on work, education and the Suez question. This will not

Primary interests in a re-opening of the Canal is not at the moment lodged entirely with the Soviet Union (and its Mediterranean (feet) but also with the oil producing countries of the Persian Gulf and their customers.

must be maintained.

Of course there are already many giant tankers circumnavigating the Cape of Good Hope but their tonnage is still not sufficient to put the pressure price-wise on oil producers in Libys and Algeria, which are so close to Europe and therefore have price advantages.

Hast African countries are also finding

Furthermore, there are ambitious plans themselves at a disadvantage as a result of afoot in Cairo to provide better social services for the Eygptian people. A resonaine of the Suez Canal would come as a great relief for the United Arab Republic. It would gain time and the Canal Aoll monies would flow back into

work of clearing the Canal Begin it is estimated that German Dutch and Russian salvage firms would require four months to remove the sixteen wreaks from the Canal. Sliting is a further problem and how much longer it would the Eygptian till. But face and prestige take to dredge the Canal sufficiently is uncertain.

Cairo-Tel Aviv treaty

William Rogers told the Israelis that now they had weathered the storm of the war they should be adult enough to meet "the challenge and the pain of a peace treaty'. He could have said the same thing in Cairo, but he would have had to be more cautious there. We are still a long way from a peace treaty. Hans Heigert

(Suddouteche Zeitung, 14 May 1971)

THE ARTS

'Thought processes' exhibition presented at Nuremberg

KICLEY NACTURED TO THE COURT OF THE COURT OF

We already know that painting, drawing and sculpture has more than an esoteric aesthetic purpose - it is also a way of arriving at the truth using methods that science would not use.

When art is exhibited in museums and galleries it is always the aesthetic end product that is on show and not the thought processes leading to its creation.

Dietrich Mahlow and Eberhard Roters

both work in Nuremberg and are pioneers of a new style of reflection and presentation for art.

They have taken advantage of the Dürer Year being celebrated in the city to put on the "Second International Nuremberg Biennale" in the Kunsthalle and the Künstlerhaus.

The ambitious exhibition is meant to show that art is indeed a way of arriving at the truth using other than scientific methods.

The two artists have referred provocatively to a statement once made by Dürer himself - "I do not know what beauty is."

They then refer to the theoretical works of Dürer and Leonardo da Vinci to show that artistic creation since the Renaissance has always been ac-

devoted to "Pioneers of the New Age". Dürer's Adam und Eve is included along with Leonardo's sketches of flying ob-

The philosophical tension revealed in Dürer's theoretical works, especially in his theory of proportions, ranges from the recognition of measurable laws to the secret law inherent in any object.

The field between these two poles is explored in a section entitled "Body and Space - the Image of Proportional Harmony". At times this tends to favour a Cézanne-style "autonomous proportionality of creative art", at other times the abstract geometric forms of an Archipenko or a Belling.

It then swings back to the formal rigidity of an artist like Schlemmer where the word "form" must be understood as an overcoming of dualism such as thesis and antithesis by a superposed third element. That is why Schlemmer himself called his famous "ballet" Triadic.

One of the most remarkable features of the exhibition is to be found in this section - the series of paintings by Paul Wunderlich based on Dürer's Adam and Eve. Wunderlich adopts and varies Dürer's studies of proportion and movement in



Triadisches Ballett by Oskar Schlemmer exhibited at the Nuremberg Bland Back at some Canadian cartoon films. The

pioneer in two other sections of the exhibition. The first is "Homo Faber -Homo Ludens" where we come face to face with the constructors of social

In this section art stands in direct contact with technology. The Construc-tivists of the Russian Revolution played a similar role in our century as Leonardo did for the Renaissance and the age of the discovery of the laws of mechanics. It is interesting to compare Leonardo's sketch-

es of a flying object with those by Tatlin.

The Dutch artist Constant was well represented in this section with his plans for a New Babylon. Urban technology

nomy of Events" can be disput ion the numerous, overaestheticised section contains works by arising purnography films.

Max Beckmann's position is was centred around whether political cally opposed to Constant's dear films should also be aesthetic films, or the establishment of a mass culture continued on page?

Continued on page?

No. 476 - 27 May 1971

Political films come to the fore at Oberhausen festival

ms have started to take account of fact that life is becoming more ical in many countries in the West. s particularly true of shorts, which always been quicker to react to nes and more sensitive to them than commercial, full-length features.

oceptance of political themes has seeded at a greater rate than ever this ar and has even conquered that prewe of comedy and artistic efforts, the

At the international short-film festival (Photo: Digne Melker dois and dashes and lines in these famous Leonardo da Vinci is also described as a and environmental aesthetics this still seemed to add up to amusing, ioneer in two other sections of the thesised in his work. but are now formed into the Political in Constant himself believes its widest sense with ever increasing

Constant himself believes at widest sense with synthesis will remain a pipedmitegularity, society has set up a collective of mass culture based on Marxist the Beautiful, psychedelic, sensitive films. The claim that Leonardo's on the other hand have an increasing pioneer of the section entitled is certain extent unfashionable, not to mention of Fuents' can be disselved the numerous overaestheticised

burg, Joseph Beuys and Brick stast year in Oberhausen the discussion

Difficulties arising for the filmmaker

from requirements of this kind have been pinpointed remarkably accurately and shrewdly by one director, the Yugoslav Zhelimir Zhilnik. His first feature film Frühe Werke (Early works) was given the Golden Bear award in Berlin in 1969.

During the festival of shorts in Belgrade a few months ago Zhilnik and a colleague published a manifesto that has remained largely unknown in the West.

Zhilnik accused filmmakers - and himself included — of exploiting social injustice. He said that it was not the filmmaker's main aim to remove social injustices, but to make films, earning money directly from the films and indirectly from the social injustices.

Now Zhilnik has put Der schwarze Film (The black film) on show in Oberhausen. This tells of drop-outs and the difficulties they experience trying to find somewhere

Zhilnik finds a solution in the film alone. He takes a group of drop-outs into his flat. Parts of his manifesto are superimposed on the film, Zhilnik has said that he regards this film as his own

This does not disguise the fact that Zhilnik has fallen foul of this problem. The problem remains for himself and for many others whose works were shown in Oborhausen, films about alcoholics, lepers, health and welfare and GIs returning from Vietnam. Films such as this appeal to a moral awareness and they could have loft well alone.

This dilemma is confirmed by other Yugoslay films on show in Oberhausen such as KOLT 15 GAP by Jovan Jovanovīćs and Mika Milosevićs.

Helma Sanders has shown in Industrielle Reservearmee that it is not essential to be working class to make a film. but that it is essential that the class awareness of the working classes should be taken into consideration.

End of the Dialogue is about apartheid is South Africa. It was filmed by black Africans who were risking their lives to get the shots. The sequences were spliced together into a whole film in London and

soundtrack added there. This film documentary formation on the social situation the black Africans in South Africa.

word

entries from German Democratic Republic and the Union of Soviet Socialist Republics. Documentations about Katja Engels ' (by Klaus Giorgi Fedor Chitand ruk), Paris about the Commune (Günter Rätz), about Rosa Luxem-

burg (Renate Drefrom the tion of Vienna (by

Anatol Koloschin) and the paths trod by the USSR from the days of Tsarist Russia to today (by Mosfilm Collective) are full of historical information for the Western world, but the heavy pathos of the films leaves a lot to be desired and there is much room for improvement.

For the first time the Oberhausen Festival did not have an international jury and the programme was divided up into gonres and themes. Both mhovations were an improvement.

This Festival is one of the few opportunities to take a look at the work being carried out internationally on short films. It is an internationally renowned festival.

Nevertheless the Ministry of the Interior saw fit not to make a grant for the Festival since it had too little international standing.

For a start this is not true and for another thing Bonn has contradicted itself in that it made funds ready for inviting foreign journalists. Burgomaster of Oberhausen Luise Albertz commented: this is a "remarkable bureaucratic

In recent years there has scarcely been! one rational decision by the Interior Ministry with regard to the film world.

(DEUTSCHE ZEITUNG, 7 May 1971)

A scene from the Hungarian film Punitive Expedition entere GDR and the libera- in the Oberhausen short-film festival

(Photo: Westdeutsche Kurzfilmtage)

Kiel's cultural programme for Olympic visitors

or the theatrical programme during the 1972 Sailing Olympics in Kiel next August the theatres in the Schleswig-Holstein capital have invited a number of international companies.

At the Opernhaus Stockholm's Royal Opera Company will perform Verdi's Masked Ball, the Bulgarian National Opera Company from Sofia will be performing Modest Mussorgsky's Borts Godunov and the Hamburg Stantsoper Company will sing Mozart's Magic Flute, The Danish Royal Ballet from Copen-

hagen will also appear.

Kiel's own opera company will premiere Karlheinz Stockhausen's Aqua, which has been specially commissioned for the occasion, and perform Gottfried von Einem's new opera Der Besuch der alten Dame and Debussy's Pelléas and

' At the Schauspielhaus the Theater vor dem Tor from Prague will perform Oto-mar Krejca's well-known production of Chekhov's Three Sisters and the Cologne Theatre Company will put on Hansgunther Heymp's production of Schiller's Wallenstein.

(DIE WELT, 20 April 1971)

Worker Participation - People to the Foreground" was the trade unions Recklinghausen exhibition slogan for May Day. The main exhibition of the 25th Ruhr Festival held in Recklinghausen demonstrates aestehtic partici It is not only artists who are involved in

the making of art there - lay folk too can have a go. Spare-time artists from all over the world turned up in Recklinghausen to spread the glory of naive painting.

The exhibition consists of 406 paintings from Eastern and Western Europe, Africa and America and also includes the Classical exponents of naive painting -Henri Rousseau, Vivin, Bombois, Bauchant, Séraphine and Hirshfield.

pation.

The quality of their works is indisputable and led a long time ago to the inclusion of naive painting in official art

The organisers made some finds among the works of living naive painters that are largely due to the generosity of their

Special mention must be given here to the Galerije grada Zagreba, the main representative of modern Yugolav peasant painting. This gallery's contribution to the exhibition shows what official back-

A school of painting has been established on the Adriatic with similar stylistic features. These spare-time artists with the eralic brothers at their head have not become professionals.

A New York collection and a number of works from this country were able to contribute something at this level. But most contributions gave rise to a pale, vague effect.

Visitors to the exhibition feel that they are being overwhelmed by paintings that have lapsed into cliché. Naive painting has long become a matter of routine.

Normally this type of art manufactures a peaceful idyllic mood that no longer governs our era. In many pictures this

spotlights naive painting trend has reached a climax in pure

mendacity, as pleasant as the end product may be. The only question remaining is how naive the exhibited painters really

To guard against the principle of participation being swamped by the flood of pictures, the organisers invited a number of spare-time painters from both home and abroad to set up their easel in the art gallery and show visitors that creating art is better than looking at it.

An anonymous type of participation was provided by "functional sculptures", wooden moulds for molten metal that had been supplied by industrial concerns

Engineers and manual workers are the artists here and though their actions are based on a pre-determined plan their products gain the dimensions of aimless aesthetic freedom.

The old question of what is art and what nature is restricted here to the



difference between determine determinate art and artificiality. This subject is extremely topic tories are photographed and train

He thus testifies aesthetically addition from Cologne for her own proast into the present.

Szajna wants people to learn in the prize was awarded by the jury for past. His style reminds visitor of the prize of the North Khine-Westholz's work, Neuenhausen's figure education ministry, which would Ceroli's two-dimensional woods in the been worth 5,000 Marks.

Szajna surpasses them in senting the prize formula surpasses them in senting the prize formula form however. The sentimentality tional and surprisingly does not

Oberhausen shortfilm awards

into aesthetic monuments, of teenth West German short-films.

The Recklinghausen exhibition festival was the South African-British the explosive nature of the quant seproduction End of the Dialogue. This restricts itself to observing the in the twenty-minute political film report by an parallels between industrial and anonymous coloured filmmaker from products, between technological south Africa about apartheid in his thetic production. The question of the first prize worth 2,000 divides the two spheres is not asked a to the first prize worth 2,000 Mark from the jury as well as two 1,000 Mark prizes from the Catholic Film exhibition in the Festspikker, he or the protestant Interfilm.

The 2,000 Mark prize for the best the work of the catholic Film was given by the interfilm.

miniscences of Polish and loze of Lucustan Prize for the best life work was already exhibited at the Carloon film was given by the jury of the before being bought by the Johnszel international cartoon film society given on permanent ionn to Reds (ASIFA) unanimously to the American cartoon The Further Adventures of Uncle sen art gallery.

sen art gallery.

Szajna was sent to the concern fam, directed by Robert Mitchell and camp at Auschwitz in 1942 sort Dale Case.

the other members of a group of The international jury of the work artists. He was the only member of the international jury of the work artists. He was the only member of the international jury of the work artists. He was the only member of the film journalists shared group to survive the ordeal.

He has now created a memorial members of the film collective, Mario friends by painting a landscape of the possessions of the possessio

Die industrielle Reservearmee.

tional and surprisingly does not the aesthetic law of distance. It is involved in their making and the impressive, moving work with the problems of consorthip should that is still relevant.

(Romer Stadt-Anzelger, 4 is the year there has been a clear action.

king off of what political categories Winter 1965 by Ivan Vecans to 18, Citerions can be pinpointed not Winter 1965 by Ivan Vecans Think by political ideologies, but there the Recklinghausen exhibition will be an increasing intent to make filled films politically effective.

sandit but Continued from page 6 or 611 greatest danger threatening us all is collectivism," Beckmann once said.

events, substances and their appearance in the form of sympathetic and antipathic But the basic theme was not given convincing form. The selection of works appeared random. A combination of

more than one central theme would have

llustration of the mutual permeation of

been more sensible here. This could have been done by including in this section another section entitled "Influencing our Civilised Environment" and featuring works by Duchamp, Johns, Rauschenberg, Lichtenstein, Warhol, Hamilton and Vostell.

This exhibition has a plain didactic purpose and it does not always cater for the general public. The arrangement is

those sections of the population whose interest for art and its relevance to The basic theme of this section is the everyday life was meant to be aroused.

> There is also a lack of small practical aids such as letting the visitor know what section a particular room should belong It cannot be overlooked that Mahlow's

and Roters' preference for Constructivist artists dominated when they were selecting material.

Any art stemming from the sphere of magic or the imponderable was completely lacking even though art of this type often obeyed artistic theories, but not theories that could be gauged.

But let us stick to what was on show and mention what other sections can be seen at the exhibition. The "Colour and Form" demonstrations ranging from Run-

ger to the Impressionists, Expressionists and Monochromist Ed Reinhardt was

The section including works by Yves Klein und Lucio Fontana has been given the attractive title "Transfiguration of Material".

The selection of works by Matisse, Pollock. Mathieu and Michaux for the "Demeanour of Expression" section is somewhat too random and yague.

What is fascinating is the "Syntax and Grammar" section with works by members of the Bauhaus and de Still, by Bill, Vasarely and Lohse and by the interesting computer artists such as Nees, Sykors and Mosso.

Mosso is represented by a movable work which visitors are allowed to fashion as the mood takes them.

Klaus Colberg (Kieler Nachrichten, 5 May 1971)



■ LABOUR AFFAIRS

Plea for greater opportunities for working girls

Parents often force their daughters to take a job as soon as they are legally allowed to leave school. The schools themselves take little interest in girls on the whole. These young female workers are often in a dead-end job. They become bored and indolent and only want to earn money and be taken

arin is eighteen years old and works in an abattoir - certainly no job for weak stomachs. But Karin says, "I don't mind doing it, money's my main object. My mother's been here a long time and that's how I started here. It's dirty work

Karin has been working at the abattoir for two years now. She had to leave school at fifteen. "I never liked school," she admits, "I always played truant." She does not like her vocational college either: "I'm glad that I'll be finished there soon."

Her only wish is to earn as much money in as short a time as possible and then marry and so be independent of her

A survey of girl pupils at vocational training schools in Hamburg conducted by Professor Jaide of Hanover shows that Karin's views are typical for young girls at

Few of the young girls paid much thought to what sort of job they ought to do. Monika, another eighteen-year-old, works as ah assistant in a grocer's and says, "My job.wasn't all that important. I just take things as they come."

Seventeen-year-old Elke works in a textile mill. "My girlfriend went out to work as soon as she left school and I went with her," she says.

The career adviser service has scarcely bothered about these girls. A lot of them did begin a career training course but

soon gave it up for a variety of reasons.

Among excuses are: "I couldn't get a health certificate for the children's home and couldn't start my training course." Or: "After a week I noticed that I earned too little during my course. I then gave it up." Or again: "I didn't see eye to eye with my boss."

An inadequate school education often rules out all hope of a training course. The statistics for Hamburg schools show that only 37 per cent of girls at the lower grades of vocational schools have the normal elementary school certificate. The remaining 63 per cent lest school too early or attended special schools.

In many cases these girls do not leave school because they are not intelligent enough to continue there. They are often simply tired of school or do not want to

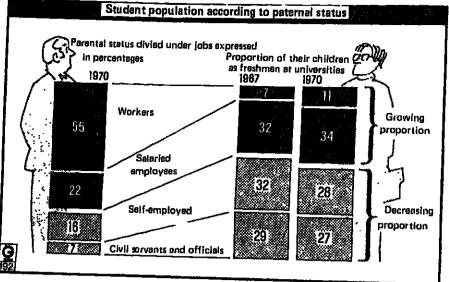
Eighteen-year-old Barbara works on the assembly line of an electrical manufacturer. "I didn't like going to school," she says. "I don't like being forced to do

Nineteen-year-old Petra, a forestry worker, says, "Most of what I did at school was boring."

It is often parents who are to be blamed for their daughter's dislike of school. More than half the young female workers come from a working background.

The families of untrained working girls in particular are often underprivileged. The parents are often divorced or the father sick or disabled.

These parents are usually unable to give their daughters any help in their education or career. In many cases they illiterate class.



THE GERMAN TRIBUNE

intentionally stand in the way of their daughters' education.

One report that showed this was a survey conducted by the Infas Institute in Hamburg in 1966, Parents who had had no more than an elementary education tended to take their children from school when there was no longer any legal obligation for them to attend.

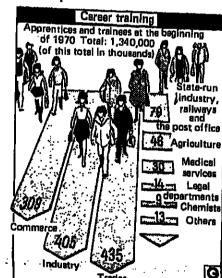
This is also shown by things said by some of the young working girls: "I would have liked to become a nurse but my father couldn't see the point of spending so much money on this."

"My parents did not think that I needed to train for a career as they thought that I would soon get married."
"My family only bothered about what

sort of education and career training my brother was getting."

Statistics show that more than a third all working women have not learnt a ofession, twelve per cent of them because their parents did not believe that girls needed to train for a career. 24 per cent had to go without career training as parents did not have any money for their daughters' education.

If career training is not carried out at the proper time, it cannot be made up later by courses of further education. When a girl is busy working all day she has little time to attend evening classes



Many of them have no interest in further education. This is due partly to what their parents drummed into them and partly to a fact that these young girls know is certain - the fact that for training would give them little more chance of promotion. These young girls' careers soon come to a dead end.

But it is not only in professional life that anyone who has been on the assembly line is at a disadvantage. In his report Professor Jaide shows that young working girls are not really integrated into society. They do not have contact with their own generation.

They grow up in the isolated mosphere of a small family with no contact with political life, the theatre, clubs or a church. They form what

After taking a job they find no oppor-tunity of developing in this direction. The monotonous and highly organised work in industry only stifles any intellectual interests they may have.

There are many examples of this intellectual apathy and sterility. The general attitude to politics is one of apathy and indifference.

The young girls' statements show that this is so: "Politics is boring, it's all talk." Or: "Don't talk to me about politics, it doesn't interest me." Again: "I don't want to know a thing about politics, don't understand a thing about it."

The young girls are only willing to help form their own environment as far as purely material aspects are concerned. Professor Jaide showed that they tend to

They take little part in the present-day search for new ways of life and new things to do. Their life does not exceed the limits of the morality of the everyday bourgeois world

Professor Jaide states, "They do not take a clear stand against promiscuity or immorality. They just consider it to be old hat or believe that it is best to be

The most important subject for them is setting up a household and starting a family of their own. They take a completely uncritical attitude towards this and their thinking betrays their stereotyped ideas.

Theirs ideas of marriage are often naive and vague. Seventoen-year-old Elke said, would agree to got married to any young lad with whom I get on well, It would be nice to be married and have a

Nineteen-year-old Susanne said, "When I'm married with one or two children I wouldn't want to work full-time. I'd only want to work for my husband and children. There's always something to do around the house."

Professor Jaide believes that the demands of modern living are so many and so burdensome for these young girls that they take refuge in a view of the world that places less demands on them.

"They want to be left in peace," the Professor writes. "They want to be spared the pluralism of selection, not to mention the taking of sides in the struggle for and against opposing ways of life and ideolo-

Professor Jaide claims that this tendue to the fact that there is inadequate into their own shells is opportunity for the lower classes to form opinions in the Federal Republic and inadequate opportunity for them to com-municate. The lower classes are not effectively integrated, he says.

Because of this he demands that working girls must be provided with a new alternative course between the much too abstract academic education and commercialised entertainments now available.

This new alternative course must enable the young women workers to overcome the problems of everyday life more easily.

Dirk Schubert (DEUTSCHE ZEITUNG, 30 April 1971)

WORKING WOR

Further education

n investigation carried our Economic Affairs Ministry shown that by 1985 some 150,000 for further training will be needed

about eighty million Marks in the with ultra sonic waves. exhausted all possibilities.

than three situations vacant in Max. An ultra sonic wave transformer run

comes from Yugoslavja.

foreigners coming to work in this? to be the case. will probably increase at a far slow this year than in the past.

Workers' choi₩

(DIE ZEIT, 23 April

A survey conducted by the in Institute of Tubingen short than per cent of all workers would foregove increases in favour of stable prices. I poll was conducted among 2,000 w

The pollsters are surprised by through the relatively narrow ureter but results of their survey. We have cannot reach the bladder because of its had such a high figure during the size. eight years," they state.

In September 1970 a total of 7 cent of workers and in March 1969 to per cent said that they would not des igher wages or saluries if price! kept down.

Only five per cent of the intersample said that they wanted mediate rise. Eight per cent believ there was a connection between the and price spiral but did not explain opinion. (WELT am SONNTAG, 1 14)

Safety measures

government report has slatt A more attention should be g. An extension of the medical knowledge of the behaviour patavailable at work and increased them of marine fauna by attaching ultra measures should help cut the number sound wave mini-transmitters to fish and lost by industrial losters.

In a Bill now being drawn up by sical Institute will be using ultra high labour Ministry industrial concent frequency transmitters and receivers ensafety experts. Medical centres call individual creatures.

The Volkswagen Foundation has made

SCIENCE

Sonic waves shatter gallstones

smaller and medium-sized industry cerns outside the actual place of a cerns outside the actual place o depends on their biochemical make-up.

initial preparations for this. A new method now seems to have been ready been made by the En found. Dr Gasteyer, the head physician of the urological department of Frankfurt's The Federal Labour Office will Nordwest hospital, destroys the stones

loans and subsidies for this purpal in so doing it will by no meri so ultra sonic lithotripsy. It has already exhausted all possibilities. (Frankfurter Allgemeist) completely safe. It will probably be used für Deutschland, 16 Api in the foreseeable future by urologists in their practice.

Foreign workers The equipment developed for this pur-Federal Republic there were han three situations vicent and the situations.

year. The figure for unemple by a high frequency generator destroys the stones in the bladder at about 20,000 to 28,000 Hertz. The operation can be At the same time the nuc carried out without a general anaesthetic. Gastarbeiter (foreign workers): A local anaesthetic is all that is needed.

Federal Republic passed the twee The time needed for treatment depends mark. About one quarter of to on the size and composition of the stone. eign workers is women. The go to an sometimes be removed in a matter number of workers in the Federal public under the Gastarbell sch thing up to eighteen minutes.

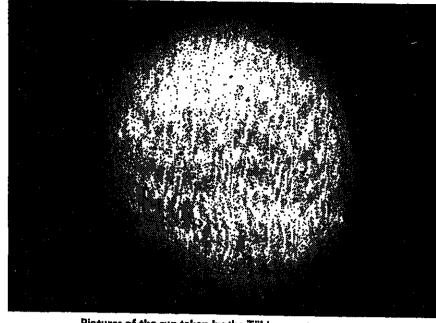
Even when the probe used to destroy the stones touches the bladder wall there According to the Ifo statistics is no danger of complications. Hospital tion based in Munich the number experiments in Frankfurt have shown this

At present Dr Gasteyer is concentrating on bladderstones but he is certain that the method will also be used to remove other stones. He doubts whether it will ever be used to remove renal stones

But this does not entail any real mitation on his method as the stones are formed in the kidney but are often passed on through the ureter to the bladder.

This is dangerous and particularly painful when the stone tries to force its way

Wolfgung Bartsch/PAM



Pictures of the sun taken by the Tübingen astronomy team

Tübingen participates in successful solar research project

Frankfurter Allgemeine

Skylark research rocket launched by the European Space Research Organisation in Sardinia has enabled scientists to take excellent photographs of

Among bodies participating in the project was the Extraterrestrial Physics department of Tübingen University's Astronomy Department.

The pictures of the sun were taken both photographically and electronically from a height of about ninety miles as the X-rays used in the project cannot pene-trate the Earth's atmosphere.

Fresnel zone lenses were used. New systems of zone lenses and zone rings developed by Tübingen University's Astronomy Department were also used for the first time in this experiment.

The experimental capsule was stabilised every two hundred seconds or so in all three spatial axes during the time of exposure and turned towards the sun.

The exposed X-ray films had to picked un in the Mediterranean where the experimental capsule landed by parachute according to plan. A patrol plane located the position of the capsule as it landed.

While the rocket was still in flight the (Kölner Stadt-Anzeiger, 1 May 1971)

Wolfgung Bartsch/PAM

Tübingen team were at the starting position taking further pictures of the sun

through a special H Alpha telescope provided by Zeiss of Oberkochen.

Observations were also carried out at the solar observatory of Freiburg's Frauenhofer Institute at Anacapri.

The experiments were intended primarily to investigate the inner atmosphere of the sun by comparing the pictures obtained by radiographic, normal and X-ray photography.

During the Tübingen experiment the sun was observed for the first time simultaneously on five different wavelengths between 8 and 304 Angström

(Frankfürter Allgemeine Zollung für Deutschlund, 28 April 1971)

Police test new breathalyser

Discussions on a better method to calculate the amount of alcohol in the blood of drivers suspected of driving under the influence of drink seem to have

taken a new turn.
Drägerwerke of Lübeck, the firm that also produces the normal breathalyser, has developed a more refined method that should enable police to obtain more accurate measurements.

The new breathalyser is now being tested by local politicians in Hamburg. They went to Lübeck to see the new method and brought a few of the new breathalysers back with them to Hamburg for trial use at two of the police stations in

The new breathalysers are longer and thinner and have a more accurate scale than the ones now in use. The advantage is that the scale is larger and a more accurate reading can be obtained.

But the equipment going with the breathalyser must be changed. Nobody would have lungs strong enough to blow a litre of air through the tube into the plastic bag attached.

In future drivers under suspicion will be asked to breathe directly into the bag that will then be sealed by a glass tap.

The tube will then be attached and the air in the bag sucked into it through a vacuum pump. As compressed air will be needed this equipment is only suitable for use at police stations and not on the scene of the offence.

Equipping a police station with this equipment would cost about 300 Marks. Each tube would cost about 1.75 Marks.

The normal breathalyser will still be used to test drivers when stopped on the road. If the reaction of the chemicals is positive the driver could be taken to the nearest police station and asked to undergo a test with the new equipment.

(DIE WELT, 23 April 1971)

Oxygen shortage affects large industrial areas

The oxygen on our planet is starting to I run out. All combustion processes involving biological and fossil material such as coal, oil, wood, peat, earth gas and similar substances and consuming a lot of oxygen must be critically examined and biological fuel must be largely con-

More green spaces must be set up in the middle of conurbations and large woods on the outskirts conserved or planted in

order to increase oxygen supply. These demands that sound rather uto-

biochemical department of the Hamburg University's Department of Organic Chemistry. He was addressing a congress of pollution and conservation specialists in Professor Thorn backed his demands with figures. Photosynthesis, the process by which plants consume carbon dioxide

pian at first hearing were made by

Professor Werner Thorn, head of the

and produce oxygen, still provides some forty million million kilograms of oxygen a year over the land masses. But humans and animals consume seventeen million million kilograms a year in order to live and in the United States alone 4.4 million kilograms a year are needed for

the technical combustion of fossil fuels. When note is also taken of the oxygen needed in climatic and other geochemical processes, it will be seen that photosynthesis can cally supply about half the necessary oxygen in highly industrialised

Oxygen is fast running out in these areas. "It is only the wind that protects us from scrious damage in cities and industrial centres," Professor Thorn comments.

Some uncertain quantities are included in the Professor's calculations but if his figures are broadly correct this would be one more reason to encourage the exploitation of nuclear energy.

But sensible use is not made of other biological material, Thorn claimed. The effluent from sewerage works contributes to pollution today but if combined with other waste products such as acids could be made into a valuable fertiliser.

Radio waves help scientists trace fish movements

Polner Gradt-Anseiger

the Heligoland research project.

Scientists are mainly interested in any regular patterns to be found in the movement and migration of fish. Their studies could later prove useful to the fishing industry.

these experiments. Later cod will be observed with the aid of the mini-trans-

necessary receiver.

a grant of ninety thousand Marks towards

Eels and lobsters will be used first for

After a fish has been equipped with the transmitter it will be dropped into the sea by a research ship of the Biological Institute that will also be carrying the

ters would have to be enlarged and would then be too heavy for the fish. The mini-transmitters now being used are six centimetres long and one centimetre in diameter.

"Our equipment is unique," stated Dr Tesch, head of the survey. The advantage of the new method is

The ship will have to follow the fish everywhere it goes as the transmission signals do not exceed 300 metres, Greater power would be needed to increase the

But that would mean that the transmit-

Fish movements have been traced this way before but the Heligoland institute's method is much improved

that fish dropped by the research ship indicate the direction they take via the radio signals they transmit. Previous equipment has only been able to locate the position the fish was in when the signal was transmitted. Jörn Krause

(Kölner Stadt-Anzeiger, 1 May 1971)

FINANCIAL AFFAIRS

Five suggestions for solving **EEC** monetary crisis

The turbulent state of the monetary moment of devaluing the dollar even scene is being observed with great interest and concern by people in this country, who feel caught up in the financial difficulties at present facing Europe and America. Opinions about the state of affairs are strongly divided.

For many people, of course, the situa-tion is totally bewildering. They do not understand what is wrong and are puzzled by one suggestion to remedy matters as much as by another.

The fact is that none of the suggestions that have been put forward are totally convincing. That is not to say that there has been a lack of expert knowledge, intelligence, clear-sightedness or imagination. It is simply that much of what has been suggested cannot be carried out.

A free enterprise economy, like a free man, can get into a situation where there are ways out, but no way that is politically ideal and which will not come under attack.

As this newspaper said on 4 May, "there are in politics as well as in economic affairs policy situations that are marked out by the fact that they call for in Italy there would certainly be greater something to be done, although there are readiness to embark on an associate link strong objections to all the various steps with such a "stability bloc". But the that can be taken, with the result that no



measure can be undertaken with the utmost confidence."

This statement must be repeated again to underline the seriousness of the situation and to force home the point that there is going to be no pat solution to the present currency troubles.

What opportunities still remain to get Burope and the dollar out of this mess? The situation can be summed up as follows in a simplified — and therefore easily attacked — form:

1) The dollar could be devalued. This presents technical difficulties. The dollar is a soft currency and part of the whole Western monetary system. The currency exchange rates of other Western countries are expressed in relation to the dollar and via the dollar to gold. The dollar, if it is tion have caused some irritation. gold. That is to say the price of gold must be upvalued.

But if this were done all other currencies would be devalued in relation to gold and the relationship between the dollar and other currencies would be the same as before. An alteration of parities is only possible as the result of international concerted action through which the most important currency parities would have to be fixed anew.

In every respect - particularly in respect of international political relationships - it is highly unlikely that the vest about one thousand million Marks United States would even dream for one again this year since the urge towards

though dollar exports are one of the major causes of the general inflationary trend in Europe.
2) The countries of the European Eco-

nomic Community could jointly revalue their currencies in relationship to the dollar. This would be a good solution, especially if countries outside the Common Market were to go along with it. If this happened the Federal Republic would not be hindered from the point of view of competitiveness with these countries, which are for the most part some of our most important trading partners. The countries in question are Switzerland, Benelux, Austria and (with a big question mark) Japan.

These countries are also suffering from the worldwide inflation and have a legitimate interest in protecting themselves from it and enough economic

strength to go about doing so. This country's major trading partner (from the point of view of exports and imports), namely France, would not be able to go along with this, however. And domestic difficulties in the country are so great that it could not be expected to take this step without further ado.

Come what may Britain will stand to one side and hope to be able to improve its position of competitiveness internationally as a result of the steps enforced on other countries. (In the long run this will prove to be a vain hope.)

3) The Federal Republic could go it alone in revaluing the Mark. One factor that speaks out against this move is that on this occasion, unlike in 1961 and 1969

A fter years of relative quiet Berlin is once again caught in the crossifire of

international politics. The economic de-

velopment of the divided city was always

under pressure from the overall political

climate and outside economic ups and

for Berlin to achieve economic expansion

confounding the Khrushchev ultimatum,

the building of the Wall and the inter-

ference with traffic to the city from the

Federal Republic. Will it be possible for

Companies based in Berlin are viewing

the Four-Power talks on Berlin as an

On the other hand they are concerned

about the hectic nature of the talks and

fear that unjustified concessions might be

made and politically speaking there may

In addition contradictory statements

Berlin's economy faces the discussions

from politicians of the government coali-

about the withdrawal of the Federal

presence in the city without comprehen-

The economic situation is determined

mainly, however, by the developments in

the industrial sector of the economy in

Berlin's economy has just experienced three years of booming business which have helped to consolidate the economic

foundations of the economy and has

Presumably industrial concerns will in-

be some advance payments.

the Federal Republic.

broadened them.

pleasant for the people who live there.

the city to do so again this time?

Nevertheless it has always been possible

when the Mark was revalued before, there is not a discreprancy in value between our currency and that of the majority of

THE GERMAN TRIBUNE

It would be hard to say that officially the Mark is as undervalued as it was on those two occasions without a shadow of doubt. In the past twelve months we have experienced imported inflation in this country, the like of which we have never seen before. This has been aggravated by unbridled wage and salary increases and decisions on public spending which have not been well conceived with a view to the stage of the economic cycle in which we have found ourselves.

Even the top names in industrial circles have complained of a worrying drop in incoming contracts.

In addition to this, revaluation of the Mark on its own would once again raise the ticklish problem of agriculture prices in the European Economic Community.

The mechanics of the agricultural setup Europe mean that as a result of the "green dollar" system whenever the Mark revalued prices for Federal Republic agricultural produce go down and adjustments have to be made by means of

4) The Federal Republic could float the Mark. At the moment all the arguments would appear to be opposed to this manoeuvre if the European Economic Community is to be taken into consideration. The rules of the agricultural market practically exclude floating currencies. If this step were to be taken it would have to be done in conjunction with a suspension of the Community agricultural market. This would mean that there would no longer be a fixed price for corn and the individual countries would be on their own to make the most of the advantages or ride the disadvantages of currency exchange freedom.

This is politics at a very high level. Italy and even more so France have never let anyone doubt that they see a communal agricultural policy as the heart and soul the EEC. It is not necessary to expound here the basic pros and cons of floating currencies.

Four-power talks

and Berlin's

economic future

The economics institutes which have

The dollar flood From America during 1970 10.7 milliard dollars 1970 inflow fig. (in millard doll) Federal Re

tion that this dramatic detour work easy.
us away from the inflationary row This, at any rate, has been the impreseconomic partners.

5) The Federal Republic coult Munich. been some decision on what coope not.
measures could be taken by the industry has been carrying out countries involved.

before we do so,

competitiveness forces them to take rationalisation measures. In ten years Berlin has been able to double its gross industrial product, while

industrial turnover has increased by more than fifty per cent to 15.6 milliard Marks despite the sharp decline in the number of working people in the city. Another factor that is no less important

opportunity to safeguard access routes once and for all and to make life more than these considerations is that the quality and efficiency of plant in Berlin has increased considerably since 1961. Many concerns have installed modern manufacturing equipment in their Berlin branches in the past few years.

In addition to all this the Berlin senate recently published a progress report on the success of industrialisation messures in Berlin. Since 1961 no less than 145 companies employing 15,000 workers have moved into Berlin. Needless to say these have helped tremendously to build up the industrial complex of the city.

Of course the geographical situation of Berlin is just as inmutable as the structure of its population. These economic realities are hardly changed at all by politics and industrial activity.

Factors of this kind are inhibiting to economic growth in the long term. But the Senate already has plans for ten new, large industrial areas in Berlin. In addition to this there are the possibilities for extensions to the industrial areas that have already been built up.

Since 1969, in fact, the number of the people who have been employed people working in Berlin would have been has been because of the emigration that an influx of workers is essential if the property is

Last year about 36,000 West Gest workmen (Twenty per cent more its the previous year) moved to Berisl addition to this the number of Gast ter (Foreign workers) in the creased from 45,000 to 67,000. The creased from 45,000 to 67,000. The workers from the Federal Republic Proposition of the Federal Republic Proposition of the make-

According to the chamber of trail commerce the degree of emigration will determine the proof that the growth of the Berlin and the growth of the Berlin and for years to come. Unless that replenishments from outside to the city the number of the city of the city politically and bour force in the city the number of the city of the city politically and bour force in the city the number of the city of the city politically and conomically it has been able to maintain people actively employed there will be the city of the city

Confinued on page 11

BUSINESS

Pharmaceuticals industry tries to make sense of the drugs mess

scussions on the possible side-effects of medicines and drugs have for ong time been permeated with more does not absolve several members of pharmaceuticals industry, the medical

France Japan Consider the point of view taken strained to the point of view taken launching the attack or distortion and trivial attack of the point of view taken strained to the point of view taken strained to

As the outcome of long polemical suggested floating currencies and debates and arguments a more matter-ofthus "solved the monetary crist fact era seems to have dawned after an probably been working on the a educational process that was not always

back to a new stabilisation poly son gained at a discussion on the that the same would apply to side-effects of medicaments during the third Diagnostic Medicine Week in

the market in foreign exchange Meantime the world has been going would make it possible to stop the around that our legislation controlling of hot money from abroad wh medicaments and dating from 1961 is full disrupting every attempt to resto of holes. A large section of the drug bility to the Mark. This could be manufacturing industry has already order to play for time until the drawn the consequences of this, like it or

checks and tests that are in no way The danger lies in the setted prescribed by the law as it stands at temporal duration of such measured present and in its advertising it has been its policy of allowing free some giving out warnings about possible sidemonies coming into the country effects.

Marks being spent abroad the Mr. A start was made in this direction Republic has achieved great success among subsidiary companies of American itself and contributed to fine concerns who have realised that it is not national trade as a whole. To give worthwhile to kick against the pricks of a these principles takes some judiying development that cannot be countered or the situation must be truly extraord.

The critical and the sand.

The critiscism that has been expressed by the general public and several doctors (Frankfurter Aligemeint is as well has served as a non-too-subtle hint of stronger regulations to come and has contributed to a situation in this country where the less obvious areas of the Berlin cannot give up its medical business, testing, authorisation, ploof of effectiveness, side-effects, advertising and finally handling of the drugs area available for expanding in will be subject to tighter and better

Berlin still suffers from the high stead age of its population. Each year sea able-bodied workers are lost to the disciplinated able-bodied able-bodied able-bodied able-bodied able-bodied able-bodied able-bodied able-bodied able-bodied able-bodie able-bodied workers are now to the number of people who immignious association, which has for some time been to the city to take up jobs does not make a scoused of being merely a publicity

the powth rate of the Berlin economy is

Retirement.

Retirements are, however, that forth examinentators on the state of the city cent of those who moved to became resident. This is a very interpretable for the balance of the population in Berlin makes commentators on the state of the city induced in spectacular prophecies about for the balance of the population. But by and large these commentators overlook the important in West Berlin. up of the population in Berlin makes nally the problem of the make-



handout and has been reproached for being dependent on the pharmaceuticals industry with this concealed advertising.

As a consequence of this criticism the publishers put pressure on their advertisers to publish side-effects in their insertions and make their advertisements much more matter-of-fact as a whole.

Shortly afterwards thirteen per cent of the advertisements in this publication had submitted to this pressure. Today the figure has already climbed to 35 per cent.

Those who have not yet taken any action are to be taken to task by the editors who will mention that certain advertisements have not conformed to the requirements.

The so-called "red list", the catalogue of pharmaceutical products manufactured by companies in the Federal Pharmaceulicals Industry Association and published them, has for a long time been vexatious for doctors.

This contained an alphabetical list of branded drugs and explained the Indikationen, curative effects claimed, but made makes up a considerable part of the no mention of side-effects. And many of industry's turnover. Mention has been these Indikationen came from the realms made of a figure of twelve per cent. of fantasy rather than cool medical fact.

The Industry Association has had some difficulty in obtaining redress, Apart from the major research and development companies in this organisation there are a chronic sick.

ew products nowadays, whether

market without being presented in some kind of packaging. There seems to be no sign of this trend changing, either.

Packaging is a growth industry. Al-

though all packaging materials have their

part to play in increasing sales, the share

ready for the consumer or further back along the production line, reach the

number of small companies making a living out of by-products and patent medicines. If our medicaments market is to become more of an open house many companies will be left along the way and there is nothing the Federal Pharmaceuticals Industry Association can do about

Drugs and medicines are commodifies of a very special kind, commodities used to make sick people better again, but also commodities with which money can be

The first criterion is that the drug should work. The second criterion is self-evident and goes without saying in a society that is geared to profit making.

Amid all the polemics and controversies the impression is sometimes given that it is something indecent to earn money by marketing drugs.

Accounts have been drawn up that are filled with inaccurate renderings of the links between production and manufacturing costs on the one side and the selling price and expenditure on advertis-

The fact is that the pharmaceuticals industry research work - and not all companies that claim to be involved in research and development really are -

Another fact is that it is in the main the profit-motivated pharmaceuticals industry that has brought out the drugs without which doctors cannot treat the

Enlightened firms are no longer putting the lion's share of their advertising budget is misleading advertising, but are launching into responsible campaigns for the dissemination of matter-of-fact information and helping to bring doctors up to

The diagnostic medicine meeting in Munich with its courses and seminars is a good example of this.

One positive outcome of the Contergan (Thalidomide) trial is being experienced today in that no firm can now afford to cover up for itself and sweep anything under the carpet. As soon as new side-effects of any medicament become known they must be published.

Action must be taken immediately, according to Professor Joseph Stockhausen, speaking on behalf of the Federal Medical Association. Doctors must be aware of possible side-effects, even if they are just slight suspicions, long before scientific investigations have to be carried

Pharmaceuticals firms are already well prepared for fail-safe methods and often they give the go-by to a preparation on which the slightest shadow of doubt has

This is a development which must be welcomed to a certain extent. But it does have its problem side. Instead of important new drug treatments coming on to the markets to attack previously incurable diseases we are getting more and more unimportant variants of the same

Of 1,500 preparations vaunted as being "new" only about thirty revolutionary new treatments are patented each year in the Federal Republic, according to Herr Stockhausen, and it is by no means sure that these lead to real therapeutic pro-Wilhelm Girstenbrev

(Süddeutsche Zeitung, 7 May 1971)

Plans to give the tin can a brighter public image

because the purchaser could see what he was getting. By implication tinned goods in will go along with aluminium, glass,

of the market held by each individual are a pig in a poke. type of packaging material is developing along widely different lines.

Plastics, a problem-child because they are so difficult to dispose of and create pollution, increased their share of the market from eleven per cent to twenty per cent between 1960 and 1970, Traditional wrapping materials, paper, card-board and tin lost out.

Nevertheless, although the share of the market held by tin has dropped in those ten years the amount produced per annum went up from 400,000 tons to 600,000 tons.

Despite this considerable expansion in the industry manufacturers of tin for tin cans saw the need to protect themselves against possible negative trends.

Last year they set up an information centre for the canning industry in Düssel-dorf. It is the duty of this new organisation to inform people in the industry, canners and the consuming public of the advantages of tin. This will be done by means of advertising ventures and public relations work.

Canning-tin is, from the technological point of view, a finely beaten metal of soft steel, rolled thinner than half a millimetre with its outer surfaces coated with tin to protect it from corrosion. This is what is generally known as a "tin" can.

In recent years tin cans have had their image dented, particularly in the Federal Republic. It has been really hard hit by the publicity campaign of glass manufac-turers, who boasted that anything packed in their material must be of top quality

So the canning trade's publicity campaign for 1971 has to aim to explode this theory, which the industry claims is prejudiced. But the top priority in the million-Mark-plus campaign is to give tin the image of a branded article in the public eye.

The groups that the industry will aim at are manufacturers of food and titbits, aerosols, paints and lacquers, medicines, chemicals, oils and household products. Advertisements will appear in trade papers, consumer publications and in the more influential daily and weekly economics journals.

As a matter of fact tin-can manufacturers have several advantages to offer their customers, which their competitors cannot always offer. For instance it is possible to print on to tin cans, stacking and storing is simple and stacked tins do not tend to lose their shape. Furthermore with more and more attention being paid all the time to environmental protection tin has a great advantage in that it can be removed from garbage, melted down and used again.

One snag with tin is that it works out dearer than other packaging materials with the exception of aluminium:

For this reason the canning industry has decided not to base its campaign on an attack against competitors.

One example of an advertisement appearing in the quality press is: "Those who demand a solo risk losing their voice." So the market strategy of tin is to plastics and cordboard.

An opportunity is on offer for tin as tops to bottles and jars. But it seems likely that tin will have an even greater future in combination with other ma-

Just how fat the developments on the packaging market can be affected by a publicity campaign no one in Düsseldorf is quite sure. For although the groups at which the publicity is to be aimed are well-defined they are not the kind that are easily reachable by advertising.

Tin advertisers, too, have to cope with the problem that affects most manufacturers of items that are far removed from the consumer market, in that they are having to speak not to their customers. but to their customers' customers!

With a comparatively small budget to speak to all those in the group they are aiming at, the intensity of the advertising campaign will not be sufficient.

Nevertheless the canning industry seems to have solved this problem for itself, mainly because its agency - the advertisements have been designed by Studio 64 in Hattingen - took the trouble to design advertisements that were suitable for the media in question.

Adverts in the quality newspapers, although not covering many columninches, are eye-catching in the extreme.

Adverts in trade papers are by and large conventional, but this can be a successful line to adopt. (DIE WELT, 3 May 1971)



TRANSPORT

Increased interest for high speed rail systems

Trains travelling fifteen to twenty-five feet above the ground at speeds of up to 375 miles an hour are no longer a product of the imagination. A solution to the problem of high-speed rail travel was recently unveiled in Munich by Messerschmitt-Bölkow-Blohm (MBB), the aerospace consortium, to an audience including Federal Transport Minister Georg

Herr Leber himself was at the controls of the railcar as it sped along the test track at Ottobrunn, near the Bayarlan capital. High-speed rail, based on a system of magnetic fields, is intended to bridge the gap between conventional railway services and domestic air services and help to relieve the burden of private traffic on the country's trunk road network.

The system was commissioned by the Ministry of Transport two years ago.

Women drivers analysed

ot one person in two in this country holds a driving-licence, according to a survey conducted by the Allensbach Institute of Demoscopy. Of the 47 per cent who do roughly two thirds (31 per cent) drive daily or at least every other day and so contribute towards traffic

. Pifty-nine per cent of licence-holders questioned admitted to having contravened traffic regulations and more than a quarter of them have been booked more than three times.

Women drivers come off a little better than their menfolk. While seventy per cent of the men had been booked for traffic offences at some time or other only forty per cent of the women had

Habitual offenders, as it were, account for eighteen per cent of the men but only seven per cent of the women. Admittedly, only 23 per cent of regular drivers

Driving-licences in this country have always been valid for life and needed

neither renewal nor periodic refresher

courses. From time to time both ideas,

not to mention a medical, are topical but

a change has probably never been more in

the offing than it is at the moment.

to be sure of sound scientific backing.

How right he is to exercise caution.

Driving licences are sacrosanct. Any chan-

to heated debate.

prefer to walk themselves.

Handelsblatt

Industriekurier

What the Ministry wanted was an overland transport system linking the city centres of Munich and Hamburg and capable of competing with current air services in respect of time, comfort and

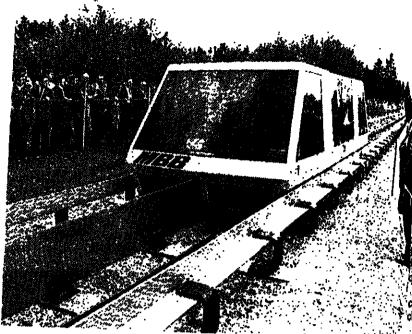
If the ideas of MBB technicians are put into practice the combination of environmentally-sound, noiseless magnetic suspension engineering and exhaust-free electric linear induction engines will cover the 500 miles between Munich and Flamburg in two hours. A development of this magnitude would, as Herr Leber put it, take the country up to the turn of the

Magnetic field transport, developed by MBB with the support of the Ministries of Research and Transport, has much in common with the Transrapid, unveiled by Krauss-Maffei last October.

MBB have made more progress than Krauss-Maffei, though, having reached the prototype, not merely the mock-up stage. They have also decided once and for all in favour of magnetic field technology. whereas Krauss-Maffei, also of Munich, are still considering a hovercraft alternative. The MBB prototype is propelled. like the Krauss-Maffei system, by a specially developed linear induction mo-

It was a stirring sight to watch the 11,440-lb railear speed along the 2,000-ft track at roughly thirty miles an hour and glide a fraction of an inch above the track in the process.

Little information about the economics of the project was forthcoming but it is known that in France, where a similar high-speed system based on the hovercraft principle is under development, a kilometre of track is expected to cost 1.8 million francs. Krauss-Maffei expect each (DIE ZEIT, 23 April 1971) train to have a passenger capacity of between 1,500 and 2,020.



The new Messerschmitt-Bölkow-Blohm railcar

Once the MBB prototype has successfully undergone trials high-speed rail project engineers will be working out details of permanent way between Munich and Hamburg via Frankfurt and Cologne, track capable of handling private cars and heavy goods vehicles too.

The project is a joint undertaking sponsored by Deutsche Bundesbahn, the Federal railways, Mosserschmitt-Bölkow-Blohm and Strabag, the Cologne civil en-

A high-speed transport system of this kind cannot come to an end at frontiers. Herr Leber noted. He called for the establishment of a European body to supervise development of up-to-theminute transport systems of this kind. A transport system based on the hovercraft orinciple is under development in Britain

Over the next few years research must be integrated and agreement reached on one principle. If work on the MBB project is continued without interruption high-speed rail could be operational by he early eighties.

So far five million Marks have been invested in the MBB system, one million by the firm and the remainder by the Ministries of Scientific Research and Transport. Gerhard Wagner

(Handelsblutt, 7 May 1971)

Proposals to test drivers every two years

eliminate a certain amount of uncertainty The Ministry of Transport has commissioned a medical report in connection about road-users.

with the proposal to subject not only It will, however, be extremely difficult to arrive at generally valid criteria. Vision vehicles but also drivers to periodic tests. is probably the only factor where general-Before submitting proposals to the agreed minimum levels can be speci-Cabinet Minister Georg Leber would like

How far is the government to go and how far can it go in view of the time, cost and manpower medical checks will inges in either the test or the licence's volve? Are periodic medicals to be made mandatory from a certain age on?

subsequent validity are bound to give rise This would only affect certain cate-Even old people seem to find it gories of licence-holders, both age- and difficult to part company with their licences. Very few are surrendered volunhealthwise. How can the hazard represented by younger, psychically distarily. Not to hold a driving licence is a turbed motorists be eliminated or reduced?

negative status symbol for dyed-in-thewool snobs only, people who let their Published American research indicates girlfriends drive their sports cars and Walking is good for health and health is account to be excluded from tests. But the kingpin of the consideration that is from the millions of people who already way out.

The principle of equality must at all costs be maintained. This precludes discrimination against elderly motorists, the over 65s, for instance, it is difficult enough to draw a line in respect of age-limits as it is.

Herr Leber would do well to commission reports from other than medical men. Even if the panel of doctors come to definite conclusions the problem is by no means exclusively a medical one.

Accident research must be improved and an attempt made to determine to what extent ill health plays a part and to establish the relationship between what is now classed as human error and other factors such as vehicle and road safety.

Last but not least this proposal must that younger drivers include a fair number of safety risks and ought on no safety car project to the background. The existing tendency to declare the driver to how on earth are they to be singled out be the main safety risk is a far too easy

Dieter Tasch (Hannoversche Allgemeine, 30 April 1971)

hwo major manufacturers are having to join forces with a small firm in order gach home base. This, in words of one ble, is the upshot of the governmentmissioned survey conducted since I hary 1969 by the acrospace technology dination committee on the military civil aspect of domestic vertical

No. 476 - 27 May 1971

competition for the best VTOL n the two hig boys, Vereinigte regwerke (VFW) and Messer-th Bölkow-Blohm (MBB), who bein them control roughly eighty per tof the home market, have lost out to

e report of the commission, chaired Professor Karl Thalau of Munich. es not say so in as many words. ording to the report all three have

At the same time it recommends concentration on a single project, concluding that "all firms concerned will

Unleaded petrol have to agree to join forces." There is no would not cost point in "continuing to advocate differing concepts, the firms in question submitting two versions themselves in two

Research scientists at Auchen The Thalau Commission may not be nical University have developstating its conclusion directly but months petrol mixture more efficient thr. ago the news was leaked that Dornier's ventional brands and causing k vertical take-off project had been rated mospheric pollution via exhaust best.

The others had threatened to publish In a project commissioned by the counter-claims if the commission were to of North Rhine-Westphalia that release details of its assessment, though, proved that petiol does not make and it was decided to avert open controleaded to prevent pinking.

Wetsy between the three manufacturers as
Twenty per cent of methyl alabito the best design.

way of an additive not only lastic. Yet as long ago as the middle of last effect, it also boosts the efficiency dyear it was clear that the Dornier 231 was

They have also discovered that protection is quite adequate as a All that is needed is a slight incus the size of the carburettor nozzles

The advantage of methyl alcolfuel rather than a mixture of alcohol and gasoline is that exhaulwould be even less noxious and ineliminate the dispersion of poster cerogenous substances such a bo

There are two snags, however, & alcohol, or methanole, is a powalide and most expensive. It has to be melty lated and tinted so that no one will disit by mistake.

Nuclear scientists at Julich alome search centre reckon they can manh ture methanole more cheaply than it present commercially possible but? then the new additive would make p.

two or three pfennigs a litre dearer.

The advantage of unleaded pendobvious, though. Year by year management of the pendopen and the pendopen vehicles in this country emit 7,000 K of lead at breathing-level and the and of lead in petrol is steadily being box by manufacturers. Since 1966 leads?

increased by a quarter. Medical checks of Frankfurt drivers, who are continually on the in urban traffic, have revealed that than fifteen per cent of them have foul of lead poisoning to such a that their health has been permanimpaired as a result.

In Bonu the Ministry of the Intens adopted a wait-and-see attitude sponse to the Aachen results Schmülling, chief Ministry spoke comments that "details ough!" reaching us any day now" and 6 willing to comment beforehand.

He adds that the government drafted a Bill that will give manufach five years to reduce the amount of lest petrol to a minimum. The Bundessal. country's Upper House, would like deadline to be reduced from five years three. (Kölner Stadt-Anzeiger, 7 May

AVIATION

Vertical take off commission publishes report

considered to be the best design. It was awarded 72 out of a possible hundred points in the commission's assessment of its technological potential.

In civil aviation the development of VTOL aircrast would seem to be an absolute necessity if suture transport problems are to be solved. Vertical take-off jets can make do with such short runways that they seem best suited for short-haul inter-city traffic.

VTOL technology is termed a revolu-tion in civil aviation in the report. Vertical take-off airliner development is "one of the major tasks facing aviation, comparable with the introduction of jets. What is more, it is one of the few sectors in which the home industry stands a chance of being competitive."

Professor Otto Lutz of Brunswick Technical University, for instance, sees nothing unrealistic about the idea of passengers transferring from the central railway station to a hundred-scater VTOL jet via an elevator and then flying from the centre of Cologne, say, to the centre of Frankfurt.

The time is not even far off when this idea could be put into practice. According to the members of the commission so much progress has been made on the technical details that combined rail and air terminals in city centres could be in operation by the early eighties.

The Ministry of Defence has already invested 2,000 million Marks in pre-

jects have been postponed for tactical reasons but America's Nasa has now also inaugurated a VTOL research programme.

The three domestic manufacturers are, then, to join forces and the commission is also thinking in terms of other European manufacturers joining in (the engine, for instance, is to be developed by Rolls

Other individual problems remain to be solved. Since inter-city airports will be in built-up areas something, for instance, will have to be done about the noise.

And even if problems of this kind are solved route plans have yet to be drafted, the infra-structure of rail-air traffic has yet to be planned and final estimates of research and development costs have yet to be made. Development for civil aviation purposes, it is reckoned, will cost somewhere in the region of 2,000 million

At the Domier works in Friedrichsha-fen on Lake Constance the project accountants are thinking in terms of a selling price of thirty million Marks and a

Domier admit that their proposed price may not be the cheapest but the four civil versions proposed by VFW and MBB are unlikely to be substantially less ex-

Over the next few weeks the three firms must reach agreement on a joint design and price. The preference given to the smallest firm's design will not make the decision any the easier, but the commission insists on a swift decision being taken.

To launch the project in low gear would put the country at a disadvantage, the commission claims, insofar as there is a serious danger that the Federal Republic might lose the lead it has at present in this sector.

> Wolfgang Hoffmann (DIE ZEIT, 30 April 1971)

Dornier develop unmanned VTOL jet

Dornier of Munich and Friedrichs-hafen are testing an entirely new bined and fuel consumption is stated to kind of vertical take-off jet - wingless and unmanned. Dr Alexander Lippisch has been engaged in work on the project, commissioned by the Ministry of Defence and christened Acrodyne, since 1967.

The Aerodyne is at present undergoing static trials in Friedrichshafen and is to take off for the first time late this

bined and fuel consumption is stated to be low, flight speed high.

The Aerodyne can be classed as neither a helicopter nor a conventional aircraft, nor does it look much like a vertical take-off jet, though they are its closest relatives function-wise.

Domier are not prepared to disclose the use to which the Aerodyne is to be put. It is assumed that it is capable of transporting freight by trailer, at it were.

Frankfurter Allgemeine

One of the world's top ten

"Zeltung für Deutschland" ("Newspaper for Germany") is a designation that reflects both the Frankfurter Allgemeine's underlying purpose and, more literally, its circulation - which covers West Berlin and the whole of the Federal Republic. In addition to 140 editors and correspondents of its own, the paper has 450 "stringers" reporting from all over Germany and around the world, 300,000 copies are printed daily, of which 220,000 go to subscribers, 20,000 are distributed

abroad, and the balance is sold on newsstands. Every issue is read by at least four or five persons. Frankfurter Aligencine Zeltung is the naper of the businessman and the politician, and indeed of everyone who matters in the Federal Republic.

For anyone wishing to penetrate the German market, the Frankfurter Allgemeine is a must. In a country of many famous newspapers its authority, scope, and influence can be matched only at an international level,

Frankfurter Allgemeine

Member of T.P.A.M. (Top European Advertising Media)

Advertising representatives: I.N.T.A. International and Trade Advertising 1560 Broadway, New York

Por Subscriptions: German Language Publications, Inc. 75 Varick Street New York, N. Y. 10013 Tel. 212/966-0175

U.K.-Advertisement-Office. Room 300 C - Bracken House

Great Britain:

10 Cannon Street London, B.C. 4 Tel. 01-2363716

For Financial Advertising: Throgmorion Publications Limited 30 Pinsbury Square London, E.C. 2 Tel. 01-6284050

For Subscriptions: Seymour Press Brixton Road 334 London, S. W. 9 Tel. Red Post 4444

U. S. A. :

N.Y. 10036, Tel. 212581-3755

ries jigging round the office to the

One of the foremost aims of the

worth living and loosen the hold of the

Professor Mellerowicz, a Berlin medical

means of TV monitor sets.

ment of beat music and a TV

OUR WORLD

Cologne blossoms for horticultural show

Frankfurler Rundschau

中有意大家的 美国 经

A ttractions galore are to be found at Cologne's "Festival of Flowers" to be held in Cologne until 24 October. The Festival, to be staged on both banks of the Rhine, will include the river in its layout. Four ferries have been laid on to convey the more than million visitors that are expected to visit the Festival from the Rheinpark side of the river to Riehler

Paths extending for more than fifteen miles will wind through the floral glories to be seen on all sides. In the first weeks of spring tulips, narcissi and hyacinths have sprung up. This has come about by means of a heating system that has been laid under the flower beds. More than half a million bulbs have flowered creating a carpet of blooms made of pansies, forget-me-nots and daisies, planted in a competition among the gardeners who are awarded a price for their efforts.

The strangest horticultural show competition was announced in January. Competitors were asked to design a garden figure for 2000 A.D. Anyone can take part who has an ounce of imagination and is skilful with his hands.

Artists and do-it-yourself experts have produced 93 garden figures. The youngest competitor is seven and the oldest is 76. Visitors to the horticultural show will be asked to give their opinions on the competition pieces by marking their choice on a voting paper provided.

For the laymen of the gardening world it must be very difficult to come to a decision on the more exotic trees. In the midst of a gay collection of beeches and oaks on a stope there is an oak tree with chestnut leaves and a beech tree with oak

These are to be found next to 6,000 larkspurs of the latest type from Britain. And the Federal horticultural show has other arborial rarities to it name. There is an everygreen oak for instance.

Fourteen years ago the horticultural show took place in Cologne's Rheinpark and a number of the trees that were planted at that time were left standing. Since then they have come along very well. It is not so often that you see such magnificent examples of arbor vitae cypresses. Rare decorative cherry trees are growing alongside beautifully formed white beeches, yews of magnificent size and spruce.

In the meantime the well-known dancing fountain has been extended. There are 2,000 seats of which a half are protected from the weather by six gigantic folding umbrellas, each with a diameter of 16

Close to these there are two fountains from which wine and beer bubbles.

For those whose feet are killing them which offers an opportunity to travel around the exhibition area or gain a bird's eye view of it with the brightly coloured carpets of flowers and the other sights stretching out below and no crowds.

The flamingo pool is stocked with bright pink emissaries from Cologne zoo, the kitchen garden is full of good ideas for the home and there is a landscaped hill for children to play on, an idea that has never before been seen in this country. In addition there are play areas.

But in between all the way there are flowers. The rose alone is represented

4,000 times with 35 different types of hybrid tea. Another interesting feature is the experimental lawn garden. It looks like a green carpet made out of 21 different kinds of sample materials.

In the northern section of the Rheinpark is the Jugendpark for young people. Here the slogan is: "Trimm dich fit" (Fight the flab). Fathers and sons can compete against each other. For instance on the trampoline, the mini golf course or at table tennis. For those who are not yet big enough for these men's sports there are sand pits to play in and trees to climb on. For teenagers there is a music waggon where the latest hits can be

Nor is rhythm neglected on the left bank of the Rhine on the Riehler Aue. In the Festival Hall there bands play popular tunes. Each night there is an interesting variety programme. The restaurant seats

It is not far from here to the Gärten von Heute (Today's gardens) where about a dozen landscape gardeners show how to lay out gardens, terraces and roof gardens. They take into account personal wishes and hobbies such as the party garden, the garden for three generations or the rented garden with mobile furni-

Another transportable feature is the container plants. This is the largest of trees, shrubs and dahlias in containers. The plants are not in the usual pots or tubs but in plastic containers. They are kept in these from the very beginning. The containers can be buried in the earth in any spot that is chosen even when the plants are in full bloom.

The plants do not object to being transferred in this way but thrive in their new surroundings. Using this method gardens can quickly be arranged in new

Curiosity is likely to be aroused by the gigantic cupola which can be seen from a great distance illuminated and looking like half an orange. It is thirteen metres high and 22 metres across. Inside there are 56 projectors showing 10,000 colour slides showing the world of the garden on the circular walls. This is known as Flora-Wison 71, the main optical achievement of the Federal Horticultural Show,

Karin Bader (Frankfurter Rundschau, 30 April 1971)



to be opened at Verden

Sometime this spring it is proposed to open at a central site between Ham"do it vous earliest the project, particularly the ten-million strong voice of organised Sopen at a central site between flamburg, Bremen and Hanover, close to the autobahn exit at Verden-Ost, a children's wonderland. There are in this country approximately sixty similar fairy-tale parks for children. The one at Verden is to be laid out in an extensive woodland site including many styles. It will be the largest in Europe and will include the most charming details imaginable as well as the latest "technical" developments.

For many years the children's wonderland has been the idee fixe of Helmut Reich, a sound and electronic engineer. He worked at one time in the radio and vending machine industry.

Helmut Reich studied all the children's parks of Europe, closely observed their details, developed his own ideas and then set about working out plans that would make his fantastic Ideas practicable.

He had many setbacks. Originally it was planned to lay out the wonderland on the southern banks of Lake Geneva. The project did not materialise. It was then proposed to use a site close to the Frankfurt autobahn intersection, but this also came to nothing. Eventually it was possible to consider the dream idea for the site near the autobahn at Verden.

Helmut Reich said: "It is no longer good enough to set up a few paste figures in the woods. In an era when television is king people seek total illusion."

Herr Reich's past career will be of great



The witch's cottage in the Verden children's fairy tale park (Photo: Jürgen Meyer-Korte)

"do-it-yourself" mun of cont sport in this country, is to make life more

With only a few helpers he have social and professional straitjacket that for months Sunday and holds stops people from getting the exercise structing a large-as-life fairy-air they need. Approximately one hundredish for physical jerks at work are, of course,

of cables have been laid out of a psychic and physiological but the DSB is bring power to the eleven station; also able to wield economic arguments in "Disneyland" so that the modiz favour of keep-fit breaks. animated.

The elegance of movement a specialist, estimates the financial drain on models contrasts favourably with the economy attributable to lack of jerky movements of models that of exercise to amount to 10,000 million seen on a large barrel-organ. The to Marks a year. four characters seem to have A number of large firms such as Bayer, natural movement.

Agfa and Henkel have long since drawn

natural movement.

Ilelmut Reich has so design appropriate conclusions and civil servants models so that if at any time at the Ministry of Posts and Telecommunications in Ronn also have a keep-fit mechanism goes wrong it can b munications in Bonn also have a keep-fit

This country's "Father of Days" lurgen Palm, DSB director responsible is not just a technician observed for sport for the general public, has technical details, he is also a dos studied experiments undertaken so far fairy-stories. He has arranged and kept an eye open for similar developments on a hillside thickly started the scenes more relief to make the scenes more relief.

* In a shaded corner of the forest b is the house where the Musician They can be adapted to the requirements Bremen chased the bandits. The si and capacity of the firm in question. Held up in places by rotten plants. Works PT instructors are not needed. Falling into ruin. A high chimney cust Cassettes are supplied that can be beamed that the contract of the con the top of the building. Carriage at up to fifteen members of staff by lean against the walls.

* Three thousand roses climb Monitors cost 15,000 Marks a time but the castle where Sleeping Deavly's the investment can be put to other use.

The slated roof is crumbling.

The witch's cottage from the life transmissions that can be played to staff

The slated roof is crumbling.

* The witch's cottage from the literansmissions that can be played to staff dwar works closed-circuit TV nework.

* Keep-fit exercises can also, of course, tempt!

* Keep-fit exercises can also, of course, tempt! gingerbread - plastic - tempt l'

visitors.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* The substitute of the control of the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme according to a prearranged day-by-day schedule.

* A Far Eastern atmosphere is always the possibility of operating an independent training programme pond in front of it.

The whole tour is almost a mur praff doing the visitor is plunged into this fair this country world made up of eleven scenes, 2 characters in the scenes are control an electronic mechanism.

Helmut Reich hopes that next? will be able to include a miniature with eleven carriages able to seal passengers. Explanations will be passengers. in various languages.

Some idea of what Disneyland of given at the entrance, built with ton walls and a draw-bridge from the Mi Ages. A carpark for 2,000 vehicles has a included in the plans as well a restaurant, a children's playground lake with electric boats. (Hannoyersche Aligemeine, 29 April

Frankfurter Allgemeine exist that employ not only instructors but an entire PT department. The DSB welcomes even minor im-The typewriters are silent, the secreta-

DSB's keep fit at work

campaign shows results

provements on what, by and large, remains a static situation - a keep-fit device hanging on a hook at one side of the desk, A physical fitness room with a specially

The ideal solution, though, is to employ a PT instructor and firms already

designed set of equipment and posters of propriate exercises. The entire office is in apparent uproar. Five minutes later it is exercises on the wall has proved a widespread success. The late Herbert Wolff, an Offenbach games master, de-The men return to their drawingveloped the first feasible model of a boards, the women to their typewriters. physical fitness room in the early sixties. Everything is back to normal apart from The only handicap is that it leaves an aftertaste of the gymnasium workout.

The DSB would now prefer to emphasise the element of play. Physical fitness rooms are nothing new in themselves, though. They had precursors on ocean liners, where the consequences of lack of movement came to light some

It must be fun, though. Collective gymnastics at the sound of the siren as in apan, where thousands of workers repeat the exercises ordered by their instructor till their bodies ache all over, is as much a non-starter in this country as is the idea of a swift "One - two" to the accompaniment of plano music.

Physical jerks at work must, it has been decided, be voluntary and individual. The corridors between the office and the canteen can, for instance, be lined with equipment, such as a home trainer, a punchball, a football goal painted on the wall or a table tennis board.

In industrial estates firms can pool their resources and provide sportsgrounds which, of course, can also be used for organised sport for apprentices and works

Doctors reckon a keep-fit break every hour or two would be just the job but this, of course, is wishful thinking for the time being. Jürgen

Palm is loss demanding. Five minutes a day would, he says, make a difference. The DSB would be

grateful if firms were to provide their staff with the opportunity of stretching for twenty to thirty seconds at a time. Longer breaks for sporting activity would also be a good

The Sports League's proposals have be supervised by tape recorder and there

campaign it is felt that the general public is coming to realise the need for physical fitness af work.

Progress has already been made. At the Hanover Fair in April the proposals were discussed by a panel consisting of representatives of the Employers Confederation, the trade unions, white-collar workers and civil servants organisations and the

concerned were unexpectedly willing to come out in favour of PT at work. With support from the Ministries of Health and Labour, both of which have shown considerable interest in the idea, between fifty and a hundred pilot schemes are to be tested for six months starting this September or October and the results evaluated.

The results will form part of a paper to be submitted to the organisations concerned at a summit meeting next year. The long-term target is to include keep-fit breaks in wage agreements.

Already a number of firms are bearing the idea in mind in plans for new factories and extensions, often including a gymnasium or physical fitness room in their blueprints.

There is no mistaking the fact that the response is there and of course the firms realise that the energy regenerated will be ploughed back into the company in the form of increased productivity.

Left-wingers may sneer at the idea and claim that it tends to perpetuate the present social set-up but the main motive, that of keeping people healthy and making life more worth living, would seem to justify the expense in terms of time, effort and money.

"Working people have a natural right to a break. In our one-sided, sedentary working world the existing forms of break — the meal break and recreation break — must be joined by a third kind, the fitness break. In times to come it will be as much a matter of course as the lunch break."

When Dr Kregel, president of the DSB, spoke these words in a speech published in Frankfuter Allgemeine Zeitung last January he probably visualised himself as being a bold futurologist.

Since the Hanover conference a daily keep-fit break has no longer been merely the shape of things to come.

Steffen Haffner (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 7 May 1971)

Telemetric tests aid talent scouts

which sporting discipline is the most demanding? With the aid of telemetric equipment specialists at Grünwald sports school, near Munich, have proved that rowing heads the list for continuous demand on the human body. Next in line comes ice hockey and long-distance skiing.

Dr Franz Schlickenrieder, head of sports medicine research at Grünwald. used telemetric equipment manufactured by Fritz Hellige of Freiburg, a division of Litton Industries.

Telemetry involves the conversion of physiological data into radio signals that are received and recorded by equipment some distance away.

The Grünwald equipment records the heartbeat, blood pressure and body temperature of athletes up to two kilometres away and can keep track of a number of athletes at one and the same

One of the most interesting results so far recorded is, according to Dr Schlickenrieder, that a number of sports students whose cardiac activity is irregular when they are at rest can bring their heartbeat back to normal by means of more intensive training.

The significance of this conclusion is that it runs counter to the customary medical advice to slow down in circumstances such as these.

Trials with the school's best athletes revealed, oddly enough, that in their case it can be better to ease off training rather

than step it up.

Dr Schlickenrieder concludes that it ought, with the aid of telemetric equipment, to be possible to draw up an ideal training programme for each individual

He also feels that with the aid of his equipment it ought to be possible to spot natural talent at an earlier age than is at present feasible

Dr Schlickenrieder has also used his equipment in other disciplines. Tests conducted with a number of boxers of all weights reveal that the physiological ideal is three-minute rounds with a break of one minute. These have, of course, been the rule for decades.



doing keep-fit exercises in an office in a large concern in (Photo: Harald Melsert)

Brundi Cambodia	SA \$ 0.05 Af 10.— DA 0.60 Bsc. 1.— \$ m n 45.— 10 c. \$ 3.— bfr 6.— \$ h 1.50 N. Cr. \$ 0.35 Lav 0.05 K 0.50 F. Bu. 10.— R 4.40 P.C.F.A. 30.— Can. \$ —.20 can. \$ —.20 Esc. 0.60	Colombia col. \$ 1.— Congo (Braszaville) F.C.F.A. 30.— Congo (Kinshasa) Makuta 7.— Costa Rica C 6.85 Cuba P 0.13 Cyprus I1 d Czadnoslovakia Kcs 0.50 Dahomey F.C.F.A. 30.— Denmark dkr 0.50 Dom. Rep. RD \$ 0.16 Scuador S 2.50 El Salvedor C 0.30 Ethiopia Eth. \$ 0.30 Piji 11 d Pinlend fmk 0.50	Formosa France Gabon Gambla Germany Ghana Orgat Britain Gragea Guatemala Guayana Guilea Holti Honduras Hong Kong Hungary Iceland India	NT £ 5.— FF 0.60 F.C.F.A. 30.— 11 d DM 1.— cedi 0.12 11 d D7 4.— G 0.15 BWI \$ 0.20 F.G. 30.— G 0.65 \$ BH 0.20 L 0.25 HK \$ 0.70 Ft 1.— Kr 5.— Rs 0.80	Indonesia Iraq Iraq Iraq Iraland Israel Italy Ivory Coast Jamaica Japan Jordan Kenya Kuwait Laos Lebanon Liberia Libya Luzembourg Madagascar	Rp. 15.— RI 10.— 50 fila 1 d 1 d	Malawi Malaysia Mali Mali Maxico Morocco Mozambique Nepai Netherlands Netherlands Netherlands Nicaragua Niger Nigeria Norway Pekistan	M. \$ 0.40 FM 60.— \$ 1.50 DM65 Bac. 1.— Mohur 1.— HII 0.50 ntilles G. ant 0.25 9 c. C. 0.85 C.C.F.A. 30.— 11 d nkr 0.40 Rs 0.60 B. 0.15	Paraguay Poru Philippines Polend Portugal Rhodesla Rumanis Saudi Arabia Sweden Switzerland Sanegal Sierra Leone Somalis South Africa South Africa South Nores S, Viet Nam Spain	skr 0.60 FS 0.50 P.C.F.A. 30.—	Sudan Syria Tanzania Tladiand Trinidad and Togo Turksy Tunisia Uganda UAR Uruguay USA USSR Venezuela Yugoalavia Zambia	PT 5.— £ S 0.50 EAS 0.25 EAS 0.25 EAS 0.20 F.C.F.A. 30.— T £ 1.25 EAS 0.25 PT 5.— P 20.— £ 0.20 Rbi. 0.10 B 0.60 Din. 1.—